

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 64 (1946)  
**Heft:** 75

## Heft

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 30.06.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

977

## Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen - Paraît tous les jours, le dimanche et les jours de fête exceptés

**Nr. 75**

Bern, Samstag 30. März 1946

64. Jahrgang — 64<sup>me</sup> année

Berne, samedi 30 mars 1946

**N° 75**

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telefon Nr. (091) 21660  
Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Gefl. Abonnementsbeträge nicht an obige Adresse, sondern am Postschalter einzahlen — Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 22.30, halbjährlich Fr. 12.80, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.50, ein Monat Fr. 2.50; Ausland: Zuschlag des Portos — Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionspreis: 20 Rp. die einspaltige Millimeterzelle oder deren Raum; Ausland 25 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift „Die Volkswirtschaft“: Fr. 6.30.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone n° (091) 21660  
En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. On est donc prié de ne pas verser le montant des abonnements à l'adresse ci-dessus — Prix d'abonnement: Suisse: un an 22 fr. 30; un semestre 12 fr. 80; un trimestre 6 fr. 30; deux mois 4 fr. 50; un mois 2 fr. 50; étranger: frais de port en plus — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 20 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 25 ct. — Prix d'abonnement annuel à „Le Vie économique“ ou „Le Vite économique“: 8 fr. 30.

### Inhalt — Sommaire — Sommario

#### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge. Faillites et concordats. Fallimenti e concordati. Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio. Bilanzen. Bilans. Bilanci.

#### Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Weisung des Beauftragten für Pneubewirtschaftung des KfAA über die Bewirtschaftung von Gummireifen und Luftschläuchen. Instructions du délégué à la réglementation des pneumatiques de l'OGIT concernant la réglementation des pneus et chambres à air. Istruzioni del delegato per il disciplinamento dei pneumatici dell'UGIL concernenti il disciplinamento dei copertoni di gomma e delle camere d'aria.

Zolltarif vom 8. Juni 1921 (Zuteilungsverfügungen des Bundesrates vom 15. März 1946). Tarif des douanes du 8 juin 1921 (décisions du Conseil fédéral du 15 mars 1946). Tariffa doganale dell'8 giugno 1921 (decisioni del Consiglio federale del 15 marzo 1946).

France: Taxes sur le chiffre d'affaires; prélèvement d'une taxe unique de 16% sur certains produits.

Einbanddecken für „Die Volkswirtschaft“ 1945. Couvertures pour „La Vie économique“ 1945.

## Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

### Konkurse — Faillites — Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Samstag veröffentlicht. Die Aufträge müssen spätestens Mittwoch, morgens um 8 Uhr, bezw. am Freitag um 12 Uhr, beim Schweiz. Handelsamtsblatt, Effingerstr. 3, Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et samedi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, Effingerstrasse 3, à Berne, au plus tard à 8 heures le mercredi et à midi le vendredi.

### Konkurrenzeröffnungen — Ouvertures de faillites

(SchKG. 231, 232)

(VZG. vom 23. April 1920, Art. 29, 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der Pfandforderungen, auf (SchKG. 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger, sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzuzureichen. Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beizugehen.

### Konkurrenzeröffnungen — Ouvertures de faillites

(L.P. 231, 232)

(OT. féd. du 23 avril 1920, art. 29, 123)

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (L.P. 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourrent les peines prévues par la loi et seront débus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

### Kf. Luzern

#### Konkursamt Luzern

(333)

#### Gemeinschuldnerin:

Aktiengesellschaft Galerie Hansen in Liq., Kunsthandlung, Haldenstrasse 5, Luzern.

Datum der Konkurseröffnung: 6. März 1946.

Eingabefrist: bis und mit 19. April 1946.

Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren begehrt und für die Kosten einen hinreichenden Vorschuss leistet.

### Kf. Luzern

#### Konkursamt Luzern

(339)

Gemeinschuldnerin: Farco A.G., mit Sitz Mühlemattstrasse 25 in Luzern und Bureau in Langnau am Albis.

Datum der Konkurseröffnung: 18. Februar 1946.

Erste Gläubigerversammlung: Freitag den 5. April 1946, nachmittags 2½ Uhr, im Hotel Pfistern am Kornmarkt in Luzern.

Eingabefrist: bis 30. April 1946.

### Kf. Basel-Stadt

#### Konkursamt Basel-Stadt

(348)

Gemeinschuldner: Roth & Cie. G. e. b. r., Import und Export von Textilien, Metallen und Lebensmitteln, Verwertung und Vertrieb von Patenten, Nauenstrasse 63 a in Basel.

Datum der Konkurseröffnung: 25. Februar 1946.

Ordentliches Konkursverfahren.

Erste Gläubigerversammlung: Mittwoch den 10. April 1946, nachmittags 3 Uhr, im Gerichtshaus, Bäumleingasse 1 (Parterre, Zimmer Nr. 7).

Eingabefrist: bis und mit 30. April 1946.

Von denjenigen Gläubigern, welche der Gläubigerversammlung nicht beiwohnen und bis zum 10. April 1946, mittags 12 Uhr, nicht schriftliche Einsprüche erheben, wird angenommen, dass sie das Konkursamt zur sofortigen freihändigen Verwertung der gesamten Aktiven ermächtigen.

### Ct. de Vaud

#### Office des faillites, Payerne

(334)

Failli: Descombes Albert, commerce de vins, à Payerne.

Date de l'ouverture de la faillite: 12 mars 1946.

Première assemblée des créanciers: mardi 9 avril 1946, à 15 heures, Château, Payerne.

Délai pour les productions: 30 avril 1946.

### Ct. de Vaud

#### Office des faillites, Vevey

(335)

Faillite: Société en commandite Amiguet & Cie, mercerie et bonneterie en gros, Rue des Bosquets 5 à Vevey.

Propriétaire des immeubles suivants: bâtiment locatif situé à Vevey, au lieu dit «Les Bosquets», cadastre folio 642, articles 273, plan folio 13, numéro divers.

Date du prononcé: 13 mars 1946.

Première assemblée des créanciers: lundi 8 avril 1946, à 15 heures, Maison-de-Ville (salle de justice, 1<sup>er</sup> étage), à Vevey.

Délai pour les productions des créances: 30 avril 1946.

Délai pour l'indication des servitudes: 19 avril 1946.

### Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation

(SchKG 230.)

(L. P. 230.)

Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen.

La faillite sera clôturée faute par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais.

### Kf. Luzern

#### Konkursamt Luzern

(340)

Ueber Richenberger Hans, Direktor der Farco AG., Mühlemattstrasse 25 in Luzern, ist durch Verfügung des Amtsgerichtsvicepräsidenten von Luzern-Stadt vom 20. Februar 1946 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung vom 27. März 1946 mangels Aktiven eingestellt worden.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 9. April 1946 die Durchführung des Konkurses begehrt und für die Kosten desselben im summarischen Verfahren einen Vorschuss von Fr. 400 leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

Für den Fall, dass der verlangte Vorschuss nicht ausreichen sollte, wird das Nachforderungsrecht für weitere Vorschüsse vorbehalten (BGE. 64-3-38).

### Kf. Aargau

#### Konkursamt Brugg

(336)

Gemeinschuldner: Heuer Werner, von Lommis (Thurgau), Handel mit Textilwaren, Brugg.

Datum der Konkurseröffnung: 8. März 1946.

Datum der Einstellung der Verfügung: 22. März 1946.

Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 10. April 1946 die Durchführung des Konkurses begehrt und für die Kosten desselben einen hinreichenden Vorschuss leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt (Artikel 230 SchKG.).

**Kollokationsplan — Etat de collocation**

(SchKG. 249—251)

(LP. 249—251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

**Kt. Zürich Konkursamt Zürich-Altstadt (341)**

**Auflage des Inventars und Fristansetzung zur Stellung von Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen im Sinne von Artikel 260 SchKG.**

Im Konkurse über die Lancel GmbH, Fabrikation und Verkauf von Möbeln, Kunstgegenständen und Sachen aller Art, die der Innenarchitektur usw. dienen, Bahnhofstrasse 31, Zürich 1, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim obgenannten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind bis zum 9. April 1946 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich durch Einreichung einer Klageschrift im Doppel anhängig zu machen, widrigenfalls der Plan als anerkannt betrachtet würde.

Sodann sind bei Vermeidung des Ausschlusses bis zum 9. April 1946 Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen im Sinne von Artikel 260 SchKG. dem Konkursamt Zürich-Altstadt schriftlich einzureichen.

**Kt. Bern Konkursamt Bern (337)**

**Auflage des Kollokationsplanes und des Inventars**

Gemeinschuldner: Brönnimann Ernst, Angestellter, Ammannstrasse 13, Muri bei Bern.  
Anfechtungsfrist: 9. April 1946.

**Kt. Bern Konkursamt Biel (342)**

**Auflage des Kollokationsplanes und des Inventars sowie Fristansetzung zur Stellung von Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen gemäss Artikel 260 SchKG.**

Gemeinschuldner: Wälchli Hamel Walter, Export und Import von Uhren, Oberer Quai 78, Biel.

Anfechtungsfrist für den Kollokationsplan und das Inventar: 9. April 1946. Ebenso sind Begehren um Abtretung der Rechte gemäss Artikel 260 SchKG. hinsichtlich der Anfechtung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche bei Vermeidung des Ausschlusses dem Konkursamt Biel bis zum 9. April 1946 schriftlich einzureichen.

**Kt. St. Gallen Konkursamt St. Gallen (343)**

Gemeinschuldner: Federer Albert, Vertretungen in technischen Artikeln, Lindebühlstrasse 26, St. Gallen.  
Auflage- und Anfechtungsfrist: 2. bis 11. April 1946.

**Ct. de Genève Office des faillites, Genève (349)**

Failli: Farinelli Girolamo, combustibles, Quai des Vernets 10 à Genève.  
Délai pour faire opposition: 10 jours.

**Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite**

(SchKG. 268)

(LP. 268)

**Kt. Bern Konkursamt Bern (338)**

Gemeinschuldner: Stahel Max, Brennmaterialien, Hirschengraben 5, Bern.  
Datum des Schlusses des summarischen Verfahrens: 22. März 1946.

**Kt. Graubünden Konkursamt Disentis, Segnes (344)**

Das Konkursverfahren über Löhner Hardy (früher Elmoso Meister-schwanden), Schneidermeister, in Truns, ist durch Verfügung des Kreisamtes Disentis vom 22. März 1946 als geschlossen erklärt worden.

**Konkurssteigerungen — Vente aux enchères publiques après faillite**

(SchKG. 257—259)

(LP. 257—259)

**Kt. Luzern Konkursamt Allishofen, Dagmersellen. (346)**

**Konkursamtlicher Freihandverkauf**

(Auf Requisition des Konkursamtes Enge-Zürich)

Im Konkurse des Locher Jakob, geboren 1907, Kaufmann, von Remetschwil (Aargau) und Zürich, Inhaber der Firma Jac. Locher, Getreidelagerhaus, Nebikon, wohnhaft Seeblickstrasse 33 in Wollishofen-Zürich 2, können folgende Liegenschaften in der Gemeinde Nebikon aus freier Hand erworben werden:

1. a) Getreide-Lagerhaus Nr. 125, brandversichert für Fr. 96 000.—  
b) Gebäudeplatz mit Umgelände, laut Plan und Vermessung 23 a 63 m<sup>2</sup>.  
Katasterschätzung: > 62 000.—  
Konkursamtliche Schätzung: > 112 000.—  
Grundpfandrechte laut Lastenverzeichnis: > 41 950.—
2. Parzelle Gründenfeldacker, laut Plan und Vermessung 14 a 14 m<sup>2</sup>, an Liegenschaft Ziffer 1 anstossend.  
Katasterschätzung: > 1 200.—  
Konkursamtliche Schätzung: > 7 000.—  
Grundpfandrechte: keine.

Unter dem Schätzungswert kann ein Verkauf nicht stattfinden. Schriftliche Angebote sind bis 9. April 1946 an das unterfertigte Konkursamt zu richten, bei dem Lastenverzeichnisse und Kaufbedingungen eingesehen werden können.

Dagmersellen, den 26. März 1946. Konkursamt Allishofen.

**Kt. St. Gallen Konkursamt See, Rapperswil (345)**

**Konkursrechtliche Liegenschaftsteigerung**

(Einzigste Steigerung nach Art. 26 der Verordnung vom 24. Januar 1941)

Gemeinschuldner: Schubiger Julius, Traktor-Fuhrhalterei, Neumühle, Uznach.

Ganttag: Mittwoch den 1. Mai 1946, nachmittags 2 Uhr.  
Gantlokal: «Falken», Uznach.

Auflage der Steigerungsbedingungen: 16. bis 25. April 1946.

**Grundpfand:**

Kataster-Nr. 305 in der Neumühle, Uznach, bestehend aus:

Wohnhaus Nr. 517, brandversichert für Fr. 17 000.—  
Zwischenbau Nr. 518, brandversichert für Fr. 20 000.—  
Schöne Nr. 519, brandversichert für Fr. 5 000.—

total des ordentlichen Assekuranzwertes Fr. 42 000.—

nebst 2396 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche, Hofraum, Garten und Ernteschwilerbach.

Konkursamtliche Schätzungssumme: Fr. 50 000.—

Im übrigen wird auf Artikel 257/259 SchKG. und Artikel 71 u. ff. KV. sowie auf Artikel 130 u. ff. VZG. verwiesen.

Rapperswil, 27. März 1946. Konkursamt See in Rapperswil.

**Verschiedenes — Divers — Varia**

**Ct. de Neuchâtel Office des faillites, La Chaux-de-Fonds (347)**

**Réhabilitation**

Débitur: Henry Léon-Edouard, fabricant d'horlogerie, anciennement à La Chaux-de-Fonds, actuellement à Lausanne.

Par jugement du 26 mars 1946 du président du Tribunal de La Chaux-de-Fonds, il résulte que le débiteur a désintéressé tous ses créanciers et qu'en conséquence il est réhabilité des effets de la faillite prononcée contre lui le 25 juin 1926.

La Chaux-de-Fonds, le 27 mars 1946. Office des faillites: Chopard, préposé.

**Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio**

Zürich — Zurich — Zurigo

23. März 1946.

**JUWO-Verlags A.G.**, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 277 vom 26. November 1945, Seite 2922), Verlagsgeschäft. Durch Beschluss der Generalversammlung vom 19. März 1946 wurde das Grundkapital von Fr. 130 000 durch Ausgabe von 140 Namenaktien Serie A auf Fr. 200 000 erhöht. Es ist eingeteilt in 392 Aktien Serie A zu Fr. 500 und 40 Vorzugsaktien Serie B zu Fr. 100, alle Aktien auf den Namen lautend und voll liberiert. Vom Erhöhungsbetrag wurde der Teilbetrag von Fr. 25 000 durch Verrechnung liberiert. Die Statuten wurden dementsprechend revidiert. Dr. Hans Duttweiler und Riccardo Meyer sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; die Unterschrift von Dr. Hans Duttweiler ist erloschen. Als Mitglied und zugleich Präsident des Verwaltungsrates wurde gewählt Dr. Max Gübler, von Frauenfeld, in Olten. Er führt Kollektivunterschrift. An das Mitglied des Verwaltungsrates Hans Fretz ist ebenfalls Kollektivunterschrift erteilt. Diese sowie das bisher zeichnungsberechtigte Mitglied des Verwaltungsrates Rudolf Lüscher führen Kollektivunterschrift je zu zweien.

23. März 1946. Gewebe.

**Textilfin S.A. (Textilfin A.G.) (Textilfin Ltd.) (Textilfin Inc.)**, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 8. März 1946 eine Aktiengesellschaft. Ihr Zweck ist Import, Export und Verkauf von Geweben jeder Art, insbesondere von feinen Geweben und von Taschentüchern aus Leinen und Baumwolle. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000 und ist eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Darauf sind Fr. 50 000 einbezahlt. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einzelunterschrift führen Marcel Bloch, von Basel, in Zürich, Präsident des Verwaltungsrates und Direktor, und Jean Schrag, von Wynigen (Bern), in Bern, Protokollführer des Verwaltungsrates. Dem Verwaltungsrat gehört ferner ohne Zeichnungsbefugnis an Eugène Aeberli, von Zürich, in Winterthur. Domizil: Schiffände 30, in Zürich 1 (eigenes Lokal).

26. März 1946.

«**Neue Amag**» **Automobil- & Motoren A.G.**, in Zürich 8 (SHAB. Nr. 70 vom 25. März 1946, Seite 918). Durch Beschluss der Generalversammlung vom 19. März 1946 wurde das Grundkapital von Fr. 250 000 durch Ausgabe von 200 Namenaktien zu Fr. 500 auf Fr. 350 000 erhöht, eingeteilt in 700 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 500. Die Statuten wurden dementsprechend revidiert.

26. März 1946. Bureauaterial usw.

**Scripta A.-G. (Scripta S.A.) (Scripta Ltd.)**, in Zürich. Unter dieser Firma ist auf Grund der Statuten vom 19. März 1946 eine Aktiengesellschaft gebildet worden. Ihr Zweck ist die Tätigkeit von Handelsgeschäften aller Art, Vertretungs- und Kommissionsgeschäften, insbesondere Fabrikation von und Handel mit Bureauaterialien, Papieren, Kohlepapieren, Matrizen für Vervielfältigungsapparate sowie aller einschlägigen Geschäfte, die geeignet sind, den Gesellschaftszweck zu fördern. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan oder, sofern der Gesellschaft alle Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist Gérald Pignet, von Le Chenit (Waadt), in Lausanne. Geschäftsdomizil: Tödistrasse 61, in Zürich 2 (eigenes Lokal).

26. März 1946. Waren aller Art usw.

**von Schulthess & Co.**, Kommanditgesellschaft, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 8 vom 11. Januar 1946, Seite 99), Import und Export sowie Transithandel und Vertretungen in Waren aller Art usw. Als Kommanditäre mit einer Kommanditumsomme von je Fr. 200 000 sind in die Gesellschaft eingetreten: Joseph Lacroix, französischer Staatsangehöriger, in Lyon, und Arnold Kobelt, von Marbach (St. Gallen), in New York. Der Kommanditär Joseph Lacroix hat seine Kommanditumsomme durch Verrechnung mit einem Gut haben an die Gesellschaft liberiert.

26. März 1946.

**Grands Magasins Jelmoll S.A. (Warenhaus Jelmoll A.-G.) (Grand Magasin Jelmoll S.A.)**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 195 vom 22. August 1945, Seite 2002). Die Generalversammlung vom 21. März 1946 hat die Statuten

abgeändert. Das Grundkapital von Fr. 8 000 000 ist durch Ausgabe von 4000 neuen Inhaberaktien zu Fr. 500 auf Fr. 10 000 000 erhöht worden. Es ist eingeteilt in 20 000 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 500.

26. März 1946.

**Fürsorge-Fonds der Wormser-Blum & Cie. S.A. Lausanne**, in Zürich 1, Stiftung (SHAB. Nr. 177 vom 3. August 1942, Seite 1773). Mit Beschluss des Stiftungsrates vom 19. März 1946 ist die Stiftungsurkunde abgeändert worden. Der Bezirksrat Zürich hat als Aufsichtsbehörde der Abänderung am 8. Februar 1946 die Zustimmung erteilt. Die Stiftung führt nun den Namen **Fürsorge-Fonds der Wormser-Blum & Cie. S.A., Zürich**. Zweck der Stiftung ist die Förderung von Wohlfahrtseinrichtungen jeder Art für die männlichen und weiblichen Angestellten und Arbeiter der Firma «Wormser-Blum & Cie. S.A.», in Zürich, und deren Familien. Als weiteres Organ der Stiftung besteht eine Kontrollstelle.

26. März 1946. Verlag usw.

**Scientia A.-G.**, in Zürich 8 (SHAB. Nr. 131 vom 8. Juni 1945, Seite 1310), Verlag von Werken aller Art usw. **Otto Dätwyler** ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Als Verwaltungsratsmitglied ohne Firmaunterschrift wurde gewählt **Léon Oetiker**, von Stäfa, in Dietlikon. Kollektivprokura ist erteilt an **Edmond Bucher**, von und in Zürich, und an **Dr. Hans Rütter**, von Wädenswil und Inwil (Luzern), in Zürich. **Edmond Bucher** zeichnet mit **Dr. Hans Rütter** und **Dr. Hans Rütter** zeichnet mit dem Verwaltungsratsmitglied **Dr. Erwin Pöschel** oder mit **Edmond Bucher**.

26. März 1946. Erhebungen usw.

**Dourdin A.G.**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 290 vom 11. Dezember 1945, Seite 3085), Entgegennahme und Durchführung von Aufträgen zu Erhebungen usw. Zum Direktor mit Einzelunterschrift ist ernannt worden **René Lalive d'Epinau**, von Freiburg, in Lausanne.

26. März 1946.

**A. Schönbächler & Co., Blockfabrik**, in Zürich 6, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 266 vom 11. November 1944, Seite 2507). Sitz dieser Gesellschaft ist nicht Zürich, sondern Affoltern am Albis. Geschäftslokal: Obere Bahnhofstrasse 241.

26. März 1946.

**Hellmuth Schumann, Nachfolger von Albert Rausteins Schweizerischem Antiquariat**, in Zürich (SHAB. Nr. 73 vom 28. März 1930, Seite 661). Der Firmainhaber wohnt in Zürich 6.

26. März 1946.

**Verlags-Buchhandlung Heinzmann**, in Zürich (SHAB. Nr. 62 vom 15. März 1945, Seite 606). Einzelprokura ist erteilt an **Mirtha Stark**, geborene Schwörer, von und in Zürich.

26. März 1946. Maschinen und Apparate usw.

**Paul Eppenberger**, in Meilen. Inhaber dieser Firma ist **Paul Eppenberger**, von Brunnadern (St. Gallen), in Meilen. Fabrikation von und Handel mit Maschinen und Apparaten aller Art, insbesondere solchen der Müllerei- und Erwerb- und Verwertung von Patenten und gewerblichen Schutzrechten. Mühlerain.

26. März 1946.

**Falkenverlag Heinz von Känel**, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist **Karl Heinz von Känel-Schelling**, von Reichenbach (Bern), in Zürich 10. Buchverlag. Limmattalstrasse 259.

26. März 1946. Textilien.

**Hoch & Schenkel**, in Zürich 1. Unter dieser Firma sind **Hermann Hoch**, von Basel, in Zollikon, und **Friedrich Sehenkel**, von Weisslingen (Zürich), in Zollikon, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. April 1946 ihren Anfang nimmt. Handel mit und Vertretungen von Textilien. Talstrasse 15.

26. März 1946. Glasmanufaktur usw.

**Mäder & Co., vormals Huber-Stutz & Co.**, in Zürich, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 262 vom 8. November 1930, Seite 2295), Glasmanufaktur usw. Diese Gesellschaft ist infolge Todes des unbeschränkt haftenden Gesellschafters **Heinrich Mäder** aufgelöst worden. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven werden von der Kollektivgesellschaft «**Mäder & Co., Glas- und Spiegelmanufaktur**», in Zürich 4, übernommen.

26. März 1946.

**Mäder & Co., Glas- und Spiegelmanufaktur**, in Zürich 4. Unter dieser Firma sind **Heinrich Mäder-Sager**, von Zürich, in Zürich 4, und **Hans Mäder-Müller**, von Zürich, in Zürich 9, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1946 ihren Anfang nahm und Aktiven und Passiven der bisherigen Kommanditgesellschaft «**Mäder & Co., vormals Huber-Stutz & Co.**», in Zürich, übernimmt. Einzelprokura ist erteilt an **Karl Gähler**, von und in Zürich. Glasschleiferei und Spiegelbelegerei, Glashandel en gros und en détail, Glasveredlung und dekorative Glasbearbeitung, Glasmalerei und Kunstverglasungen. Freystrasse 12/14.

26. März 1946. Textilien usw.

**Hans Finger & Co.**, in Zürich 6, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 44 vom 22. Februar 1946, Seite 578), Textilien usw. Die Prokura von **Emil Baumann** ist erloschen.

26. März 1946. Chemisch-pharmazeutische Produkte usw.

**André Schlegel & Cie.**, in Zürich 2, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 192 vom 18. August 1945, Seite 1977), chemisch-pharmazeutische Produkte usw. Die Kommanditsumme des Kommanditars **Hans Finger-Moser** ist von Fr. 1000 auf Fr. 20 000 erhöht worden. Einzelprokura ist erteilt an den Kommanditär **Hans Finger-Moser**.

26. März 1946.

**Fürsorgestiftung der Respolco A.G., Zürich**, in Zürich 10 (SHAB. Nr. 112 vom 16. Mai 1945, Seite 1102). Mit Beschluss des Stiftungsrates vom 6. Februar 1946 wurde die Stiftungsurkunde abgeändert. Der Abänderung haben die Firma «**Respolco A.G.**» am 7. Februar 1946 und der Bezirksrat Zürich als Aufsichtsbehörde am 8. März 1946 zugestimmt. Zweck der Stiftung ist nun die Fürsorge für die Angestellten und Arbeiter und eventuell auch für deren Angehörige der Firma «**Respolco A.G.**», in Zürich, bei Alter, Krankheit, Invalidität und sonstiger Notlage.

26. März 1946.

**Wohlfahrts- und Unterstützungsfonds für Angestellte der Kommanditgesellschaft Meyerhofer & Co. und der ihr angeschlossenen Oskl A.G., Zürich**, und **Meyerhofer G.m.b.H., Zürich**, in Zürich 8, Stiftung (SHAB. Nr. 237 vom 9. Oktober 1941, Seite 1998). **Max Schönenberger** ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den

Stiftungsrat mit Kollektivunterschrift gewählt **Helen Ruckstuhl**, von Neukirch a. d. Thur, in Zürich. Die Stiftungsratsmitglieder zeichnen unter sich zu zweien.

26. März 1946. Pharmazeutische Produkte, Nahrungsmittel.

**Johann Franz Frey**, in Zürich (SHAB. Nr. 162 vom 16. Juli 1942, Seite 1631), pharmazeutische Produkte und Nahrungsmittel. Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

26. März 1946. Maschinen, Apparate.

**Handelsvertretungen, Export, Hans Sigg**, in Zürich (SHAB. Nr. 163 vom 16. Juli 1945, Seite 1682). Die Firma wird abgeändert auf **Hans Sigg, Import-Export** und verzeigt nun als Geschäftsbereich Import und Export von Maschinen und Apparaten aller Art. Neues Geschäftslokal: Stampfenbachstrasse 42.

Bern — Berne — Berna

Bureau Aarwangen

26. März 1946.

**Viehzuchtgenossenschaft Madiswil**, in Madiswil. Unter dieser Firma hat sich eine Genossenschaft gebildet. Die Statuten datieren vom 26. Januar 1946. Die Genossenschaft bezweckt die Verbesserung der Simmenthaler Fleckviehherden ihrer Mitglieder, die Erleichterung des An- und Verkaufs von Zuchtprodukten und die Förderung der Zucht im allgemeinen. Das Genossenschaftskapital zerfällt in Anteilscheine zu Fr. 20. Jede persönliche Haftbarkeit der Mitglieder ist ausgeschlossen; für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur das Genossenschaftsvermögen. Die Bekanntmachungen und Mitteilungen erfolgen im «Anzeiger für das Amt Aarwangen», die vom Gesetz vorgeschriebenen Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Verwaltung besteht aus dem Präsidenten, dem Vizepräsidenten, dem Sekretär, dem Kassier und 3 Beisitzern. **Hans Steffen**, von Lützelflüh, im Ghürn zu Madiswil, ist Präsident; **Hans Hubschmied**, von und in Madiswil, Vizepräsident; **Ernst Bärtschi junior**, von Sumiswald, in der Gumpelen zu Madiswil, Sekretär; **Fritz Huber**, von und in Madiswil, Kassier. Die Unterschrift führt kollektiv zu zweien der Präsident oder der Vizepräsident mit dem Sekretär oder dem Kassier. Geschäftslokal: beim Sekretär **Ernst Bärtschi**, in der Gumpelen.

Bureau Bern

25. März 1946. Buchdruckerei, Verlag.

**Schenker & Lelser**, in Bern, Buchdruckerei und Verlag des «Geschäftsblattes des Nordquartiers», Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 13 vom 17. Januar 1946, Seite 172). Neues Geschäftsdomizil: Allmendstrasse 9.

25. März 1946.

**Aktiengesellschaft für Immobilienbesitz**, in Bern (SHAB. Nr. 260 vom 6. November 1943, Seite 2486). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Thun (SHAB. Nr. 56 vom 8. März 1946, Seite 731) im Handelsregister von Bern von Amtes wegen gelöscht.

25. März 1946.

**Robert Hummel, Electro-Alga**, in Bern (SHAB. Nr. 212 vom 11. September 1933, Seite 2138). Die Firma wird infolge Wegzuges des Inhabers gemäss Artikel 68 HRegV. von Amtes wegen gelöscht.

25. März 1946. Papierwaren usw.

**Koillbrunner A.G.**, in Bern, Gross- und Kleinhandel, Versand, Import oder Vertretung von Papier- und Schreibwaren usw. (SHAB. Nr. 229 vom 1. Oktober 1943, Seite 2193). Die Kollektivprokura des **Bernhard Kollbrunner** ist erloschen.

25. März 1946. Mülerei.

**Otto Walther**, in der Wegmühle, Gemeinde Bolligen, Handelsmüllerei (SHAB. Nr. 120 vom 24. Mai 1941, Seite 1006). Die Firma wird infolge Geschäftsübergabe an die nachstehend eingetragene Kommanditgesellschaft «**Otto Walther & Co.**», in der Wegmühle, Gemeinde Bolligen, gelöscht.

25. März 1946. Mülerei.

**Otto Walther & Co.**, in der Wegmühle, Gemeinde Bolligen. **Otto Walther**, von Wohlen bei Bern, und **Fritz Hofmann-Walther**, von Worb, beide in der Wegmühle, Gemeinde Bolligen, sind unter dieser Firma eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1946 begonnen hat. Einziger unbeschränkt haftender Gesellschafter ist **Otto Walther** und Kommanditär mit einer Kommandite von Fr. 70 000, welche liberiert ist durch Verrechnung mit Forderungen an den unbeschränkt haftenden Gesellschafter, ist **Fritz Hofmann-Walther**, beide vorgenannt. Die Firma erteilt Einzelprokura an **Fritz Hofmann-Walther**, von Worb, in der Wegmühle, Gemeinde Bolligen. Handelsmüllerei.

26. März 1946. Schriftgiesserei, Graphik.

**H. Stammlinger**, in Bern, Schriftgiesserei und graphisches Fachgeschäft (SHAB. Nr. 52 vom 4. März 1946, Seite 674). Die Einzelprokura des **August Albrecht** ist erloschen.

26. März 1946. Liegenschaften.

**Frau Herma Leuenberger-Gygli**, in Bern. Inhaberin der Firma ist, mit Zustimmung ihres Ehemannes, **Hermine Leuenberger**, geborene Gygli, von Lützelflüh, in Bern. Handel mit und Vermittlung von Liegenschaften. Egghölzliweg 76.

26. März 1946. Bauunternehmung.

**Wells & Marti G.m.b.H.**, in Bern, Bauunternehmung, Tief- und Strassenbau (SHAB. Nr. 271 vom 18. November 1941, Seite 2314). **Otto Bolliger**, von Gontenschwil (Aargau), in Bern-Bümpliz, ist zum Einzelprokuristen ernannt worden.

Bureau Interlaken

26. März 1946. Hotel.

**Paul Odermatt-Mosmann**, in Wengen, Gemeinde Lauterbrunnen. Inhaber dieser Firma ist **Paul Odermatt**, von Dallenwil (Nidwalden), in Wengen, Gemeinde Lauterbrunnen. Betrieb des Grand Hotel Belvédère.

26. März 1946.

**Ersparniskasse Brienz**, in Brienz, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 279 vom 29. November 1943, Seite 2650). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 23. Februar 1946 wurden die Statuten revidiert. Die der Publikation unterliegenden Tatsachen erfahren dadurch folgende Änderungen: Der Verwaltungsrat besteht nun aus 5 bis 7 Mitgliedern. **Johann Schild** ist als Mitglied des Verwaltungsrates zurückgetreten. Neu in den Verwaltungsrat wurden gewählt: **Melchior Wirz-Schild**, von Hombrichtikon, in Brienzwil; **Hans Schild-Blatter**, von und in Hofstetten

(Bern), und Hugo Abplanalp, von Innertkirchen, in Oberrieden am Brienzensee. Der Verwalter und der Präsident des Verwaltungsrates führen Einzelunterschrift.

*Bureau de Moutier*

26 mars 1946. Restaurant.

Jacob-Frédéric Hirsbrunner, à Moutier, exploitation du Restaurant du Soleil (FOSC. du 29 décembre 1926, n° 304, page 2272). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

26 mars 1946. Cinéma.

Louviot et Cle, à Moutier, société en nom collectif, cinéma Esperanza (FOSC. du 19 juillet 1923, n° 166, page 1438). La société est dissoute depuis le 31 décembre 1945. Sa liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

26 mars 1946. Atelier mécanique.

Robert et Paul Schaffter, à Moutier, fabrication et vente de produits pharmaceutiques (FOSC. du 1<sup>er</sup> avril 1938, n° 177, page 1710). La maison modifie son genre d'affaires comme suit: atelier mécanique.

26 mars 1946. Construction.

Walter Kleiber, à Court. Le chef de la raison individuelle est Walter Kleiber, de Benken (Bâle-Campagne), à Court. Entreprise de construction.

*Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)*

26. März 1946. Kühlschränke.

Paul Schaller, in Biglen. Inhaber dieser Einzelfirma ist Paul Schaller, von Walkringen, in Biglen. Handel mit Kühlschränken.

*Bureau Thun*

25. März 1946.

Landwirtschaftliche Genossenschaft Steffisburg, in Steffisburg (SHAB. Nr. 264 vom 10. November 1936, Seite 2638). Die Genossenschaft hat in ihrer Generalversammlung vom 23. November 1941 die Statuten revidiert und sie dem neuen Recht angepasst. Die Genossenschaft bezweckt die Förderung der wirtschaftlichen und kulturellen Interessen ihrer Mitglieder durch das Mittel der genossenschaftlichen Selbsthilfe. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet in erster Linie das Genossenschaftsvermögen. Reicht dieses nicht aus, so haften die Mitglieder solidarisch und mit ihrem ganzen Vermögen. Die Bekanntmachungen erfolgen im «Anzeiger für den Amtsbezirk Thun» und, soweit es das Gesetz verlangt, im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Unterschrift führen Präsident oder Vizepräsident mit dem Sekretär kollektiv zu zweien. Geschäftslokal: Oberdorf (Haus der Genossenschaft).

26. März 1946. Bürsten- und Korbwaren.

Werner Rothenbühler, in Steffisburg. Inhaber dieser Firma ist Werner Rothenbühler, von Trachselwald, in Steffisburg. Vertrieb von Bürsten- und Korbwaren. Zelgstrasse.

*Schwyz — Schwyz — Svitto*

16. März 1946.

«EMAR» Seldenstoffweber A.G. («EMAR» S.A. Tissage de Soterles), in Oberarth, Gemeinde Arth (SHAB. Nr. 54 vom 6. März 1946, Seite 702). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 4. März 1946 wurden die Statuten revidiert. Die Firma wird inskünftig auch in englischer Sprache wie folgt geführt: «EMAR» Ltd. Silk Manufacturers. Das Aktienkapital ist voll libriciert.

*Obwalden — Unterwald-le-haut — Unterwalden alto*

25. März 1946. Möbel und Bekleidungsgegenstände.

Jos. Furrer, Okkaslonen, in Sarnen. Inhaber der Einzelfirma ist Josef Furrer, von Lungern, in Sarnen. Handel mit Möbeln und Bekleidungsgegenständen.

*Glarus — Glaris — Glarona*

26. März 1946.

Stelnkohlen-Handels-Aktiengesellschaft Glarus (Commerce de Charbons Glarus S.A.) (Commercio di Carbone Glarus S.A.), in Glarus (SHAB. Nr. 58 vom 9. März 1944, Seite 570). Die Gesellschaft hat in der Generalversammlung vom 14. März 1946 ihre Statuten teilweise revidiert. Die Firma ist abgeändert worden in: Stelnkohlen-A.G. (Société de Charbons S.A.) (Società di Carbone S.A.). Die übrigen publizierten Tatsachen bleiben unverändert.

27. März 1946.

Verband nordostschweiz. Käserel- und Milchgenossenschaften, Ziegefabriken Glarus und Oberurnen, Zweigniederlassung in Glarus (SHAB. Nr. 119 vom 23. Mai 1944, Seite 1159). Genossenschaft mit Hauptsitz in Winterthur. Zum Mitglied der Geschäftsleitung ist gewählt worden Hermann Krebs, von Oppligen (Bern), in Zürich. Er führt Kollektivunterschrift mit je einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

*Zug — Zoug — Zugo*

26. März 1946. Eisen.

Carl Bossard, in Zug, Eisenhandlung (SHAB. Nr. 246 vom 21. Oktober 1937, Seite 2355). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der nachstehend eingetragenen Kollektivgesellschaft «Carl Bossard, Inhaber C. & W. Bossard», in Zug, übernommen.

26. März 1946. Eisen.

Carl Bossard, Inhaber C. & W. Bossard, in Zug. Unter dieser Firma haben Carl und Walter Bossard, von und in Zug, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Januar 1946 begonnen hat. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Carl Bossard», in Zug. Eisenhandlung. Kolinplatz 4.

26. März 1946.

Hans Bucher-Bitsch, Kohlen- & Holzhandlung, in Zug. Inhaber dieser Firma ist Hans Bucher-Bitsch, von und in Zug. Kohlen- und Holzhandlung. Grabenstrasse 28.

*Freiburg — Fribourg — Friborgo*

*Bureau de Bulle (district de la Gruyère)*

26 mars 1946.

Fonds de Prévoyance en faveur du personnel du Syndicat agricole de la Gruyère, fondation, à Bulle (FOSC. du 21 avril 1944, n° 93, page 906).

Par actes additionnels des 28 septembre 1945 et 21 février 1946, la fondation a modifié ses statuts avec l'approbation de l'autorité de surveillance. La fondation est engagée par la signature collective à deux du président et d'un membre du comité. Celui-ci est composé de Albert Pasquier, de et à Sâles (Gruyère), président; Albert Yerly, de Pont-la-Ville et La Roche, à Bulle, secrétaire/caissier; Pierre Robadey, de Lessoc, à Marsens, membre.

*Solothurn — Soleure — Soletta*

*Bureau Kriegstellen*

25. März 1946.

ELWEX Elektromotoren & Elektrowerkzeuge A.G., bisher in Riedholz (SHAB. Nr. 28. vom 4. Februar 1946, Seite 372). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 8. März 1946 wurde der Sitz nach Luterbach verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Gesellschaft bezweckt die Herstellung, den Vertrieb und die Reparaturen von Elektromotoren und Elektrowerkzeugen sowie von Bestandteilen zu solchen. Sie kann sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 3. November 1945 und wurden am 28. Januar 1946 revidiert. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, und ist voll einbezahlt. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Walter Kissling, von Wolfwil, in Solothurn, als Präsident; Othmar Jöcg, von Hombrechtikon, in Pieterlen, als Sekretär; Karl Fertig, von Zürich, in Grenchen; Albert Mathys, von Walperswil, in Luterbach; Marcel Casutt, von Flims, in Zürich. Der Präsident des Verwaltungsrates führt Einzelunterschrift; die übrigen Verwaltungsräte zeichnen unter sich kollektiv zu zweien. Geschäftslokal: Deitingenstrasse 52.

*Bureau Stadt Solothurn*

26. März 1946.

Solothurnische Leihkasse (Casse de prêts de Soleure), in Solothurn, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 292 vom 15. Dezember 1942, Seite 2843). Der Präsident Dr. Charles von Sury ist als solcher zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Er verbleibt weiterhin im Verwaltungsrat. An seiner Stelle ist der bisherige Vizepräsident Dr. Paul Haefelin, von und in Solothurn, zum Präsidenten ernannt worden, während Guido Bachtler, von und in Solothurn, Vizepräsident geworden ist. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien.

26. März 1946.

Ersparniskasse der Stadt Solothurn, in Solothurn, Anstalt (SHAB. Nr. 292 vom 15. Dezember 1942, Seite 2843). Der Präsident der Verwaltungskommission, Dr. Charles von Sury, ist als solcher zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Er verbleibt aber weiterhin in der Kommission. An seiner Stelle ist Dr. Paul Haefelin, von und in Solothurn, zum Präsidenten ernannt worden, während Guido Bachtler, von und in Solothurn, Vizepräsident geworden ist. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien.

*Basel-Land — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna*

25. März 1946. Holz, Kohlen.

Dora Ackermann, in Birsfelden. Inhaberin dieser Einzelfirma ist Dora Ackermann, von Henschikon (Aargau), in Birsfelden. Holz- und Kohlenhandlung. Schulstrasse 14.

25. März 1946. Wirtschaft, Fuhrhaltereien usw.

Gottlieb Notter-Ernst, in Lausen. Inhaber dieser Einzelfirma ist Gottlieb Notter-Ernst, von Boswil (Aargau), in Lausen. Wirtschaft zur Waage, Fuhrhaltereien und Landwirtschaft. Hauptstrasse 97.

25. März 1946. Bauunternehmung usw.

H. & W. Attinger, Zweigniederlassung in Füllinsdorf. Unter dieser Firma hat die Kollektivgesellschaft «H. & W. Attinger», in Liestal, eingetragenen im Handelsregister von Basel-Land am 2. Juli 1945 (SHAB. Nr. 21 vom 26. Januar 1946, Seite 281), in Füllinsdorf eine Zweigniederlassung errichtet. Diese wird vertreten durch die Gesellschafter Heinrich Attinger-Turconi und Werner Attinger-Dubach, beide von Dübendorf, in Liestal. Sie zeichnen einzeln. Hoch- und Tiefbauunternehmung, Baumaterialienhandlung. Hügel 133.

25. März 1946. Armbänderschnalle.

Chatelain & Cle., in Waldenburg. Pierre Chatelain, in Waldenburg, Blanche Degoumois, geschiedene Chatelain, und Georges Chatelain, beide in La Chaux-de-Fonds, alle drei von Tramelan-Dessus, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 18. Februar 1946 begonnen hat. Zur Vertretung der Gesellschaft ist nur Pierre Chatelain befugt, der Einzelunterschrift führt. Fabrikation von Armbänderschnallen und industriellen Furnituren.

25. März 1946.

A.G. für Blochemie, in Muttenz (SHAB. Nr. 86 vom 13. April 1943, Seite 838). Das einzige Mitglied des Verwaltungsrates Ernst Kern-Schütz ist zurückgetreten und seine Unterschrift erloschen. An seiner Stelle wurde der bisherige Prokurist Dr. Alfred Christen, von Basel, nunmehr wohnhaft in Muttenz, als Mitglied des Verwaltungsrates gewählt. Er führt nunmehr Einzelunterschrift.

25. März 1946.

Fonda A.G., Metallschmelz- & Hüttenwerk, in Arlesheim (SHAB. Nr. 21 vom 26. Januar 1946, Seite 281). Dem einzigen Mitglied des Verwaltungsrates, Dr. Bernhard Krauss, von Basel, in Dornach, wurde Einzelunterschrift erteilt.

25. März 1946. Beteiligungen usw.

Protona A.G., in Neuwelt, Gemeinde Münchenstein, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmungen irgendwelcher Art, insbesondere die Ausarbeitung, der Erwerb und die Anwendung von Patenten und andern Rechten an industriellen Verfahren, namentlich an solchen auf dem Gebiet der Elektrotechnik (SHAB. Nr. 192 vom 17. August 1940, Seite 1506). Aus dem Verwaltungsrat ist Mathias Ehinger-Alioth ausgeschieden und seine Unterschrift erloschen. Ferner ist die Unterschrift des Direktors Emil Kübler-Kappeler erloschen. Das nunmehr alleinige Mitglied des Verwaltungsrates Dr. Alphonse Ehinger-Leroi zeichnet einzeln.

## Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

25. März 1946. Kosmetik.

**Koch, Verkaufsorganisation der Elysee-Produkte**, in Schaffhausen, Kosmetik (SHAB. Nr. 193 vom 18. August 1944, Seite 1858). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Genf (SHAB. Nr. 66 vom 20. März 1946, Seite 865) im Handelsregister des Kantons Schaffhausen von Amtes wegen gelöscht.

26. März 1946.

**Personalfürsorge-Stiftung der Vereinigte Papierwarenfabrik A.-G., Neuhausen am Rheinflall**, in Neuhausen am Rheinflall. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 12. März 1946 eine Stiftung. Sie hat den Zweck, die ökonomische Lage der Angestellten und Arbeiter der Firma « Vereinigte Papierwarenfabrik A.G. », in Neuhausen am Rheinflall, sowie ihrer Angehörigen zu erleichtern, sei es durch Aussetzung von Ruhegehältern, sei es in Form sonstiger finanzieller Unterstützungen. Die Stiftung wird durch einen Stiftungsrat von 3 Mitgliedern verwaltet. Der Stiftungsrat besteht gegenwärtig aus: Dr. Curt Lahhart, von Steckborn, in Schaffhausen, Präsident; Richard Mundhenke, deutscher Staatsangehöriger, und Stefan Keel, von Rebstein; diese zwei in Neuhausen am Rheinflall. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil der Stiftung: Bahnsteig 1 (im Bureau der Firma « Vereinigte Papierwarenfabrik A.G. ».

## St. Gallen — St-Gall — San Gallo

15. März 1946. Hotel usw.

**Robert Sprenger**, in Bad Ragaz, Hotel und Restaurationsbetrieb, Hotel Lattmann (SHAB. Nr. 38 vom 15. Februar 1946, Seite 496). Diese Firma ist infolge Gründung einer Kollektivgesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma « Robert Sprenger & Sohn », in Bad Ragaz.

22. März 1946. Hotel usw.

**Robert Sprenger & Sohn**, in Bad Ragaz. Robert Sprenger-Lüber und Robert Sprenger-Dittrich, beide von Rheinfelden, in Bad Ragaz, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 11. Februar 1946 begonnen hat. Die Firma hat Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma « Robert Sprenger », in Bad Ragaz, übernommen. Hotel- und Restaurationsbetrieb. Hotel Lattmann.

23. März 1946. Expeditionen usw.

**Hans Im Obersteg & Cie. Aktiengesellschaft**, Zweigniederlassung in St. Gallen (SHAB. Nr. 278 vom 27. November 1945, Seite 2931), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Paul Oberer, von Pratteln, in Birsfelden, wurde zum Delegierten des Verwaltungsrates ernannt. Er führt wie bisher Kollektivunterschrift zu zweien.

25. März 1946.

**Anton Weber, Bedachungsgeschäft**, in St. Gallen. Inhaber dieser Firma ist Anton Weber, von Tägerschen, in St. Gallen. Einzelprokura wurde erteilt an Georg Weber, von Tägerschen, in St. Gallen. Bedachungsgeschäft. Steingrüblistrasse 37.

25. März 1946. Heizungen, sanitäre Anlagen usw.

**Georg Adank, Filiale Sargans**. Unter dieser Firma hat der Inhaber der mit Hauptsitz in Schiers im Handelsregister des Kantons Graubünden seit 21. Dezember 1933 eingetragenen Einzelfirma « Georg Adank », Heizungen, Lüftungen, sanitäre Anlagen, Schlosserei, in Sargans eine Filiale errichtet. Die Filiale wird vertreten durch den Inhaber Georg Adank, von und in Schiers, mit Einzelunterschrift, sowie durch die Prokuristen Max Schenk, von Trubschachen, und Gottfried Brühlin, von Wangen (Schwyz), beide in Sargans, welche kollektiv zu zweien zeichnen. Heizungen, Lüftungen, sanitäre Anlagen, Schlosserei. Geschäftslokal: Hinterer Stutz.

25. März 1946. Technische Neuheiten.

**Frau P. Schönenberger-Niederer**, in St. Gallen, Versand technischer Neuheiten (SHAB. Nr. 36 vom 13. Februar 1946, Seite 472). Zwischen der Firmainhaberin und ihrem Ehemann besteht vertragliche Gütertrennung.

25. März 1946. Papeteriewaren.

**Albert Schafflützel**, in Hoffeld, Gemeinde Muggelsberg, Handel mit Textilwaren und Neuheiten auf eigene Rechnung (SHAB. Nr. 184 vom 8. August 1944, Seite 1803). Die Natur des Geschäftes lautet nunmehr: Handel mit Papeterieartikeln. Der Firmainhaber hat den Geschäftssitz sowie sein persönliches Domizil nach St. Gallen, Lämmlibrunnstrasse 27, verlegt.

25. März 1946.

**Moritz Kolb-Rey, Malergeschäft**, in Wil. Inhaber dieser Firma ist Moritz Kolb, von Lanzenneunforn, in Wil (St. Gallen). Einzelprokura wird erteilt an Olivia Kolb-Rey, von Lanzenneunforn, in Wil (St. Gallen). Maler- und Tapezierergeschäft. Toggenburgerstrasse 25.

25. März 1946. Kunst- und Bilderverlag.

**Sutter Hans**, in Niederwil, Gemeinde Waldkirch. Inhaber dieser Firma ist Hans Sutter, von Fischingen, in Niederwil, Gemeinde Waldkirch. Kunst- und Bilderverlag. Niederwil-Waldkirch.

25. März 1946. Sägerei usw.

**Hartmann & Cie.**, in Ebnat; Kollektivgesellschaft, Sägerei und Holzhandel (SHAB. Nr. 53 vom 5. März 1922, Seite 450). Johann Rudolf Hartmann senior wird am 1. April 1946 aus der Gesellschaft austreten.

25. März 1946.

**Ackerbaugenossenschaft Flawil**, in Flawil (SHAB. Nr. 55 vom 7. März 1945, Seite 548). Christian Müller ist als Vorstandmitglied und Kassier zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als Mitglied des Vorstandes und als Kassier gewählt: Jakob Näf, von Henau, in Flawil. Er zeichnet kollektiv zu zweien mit Präsident oder Aktuar.

25. März 1946.

**Alois Weibel, Bedachungsgeschäft**, in St. Gallen. Inhaber dieser Firma ist Alois Weibel, von Nottwil (Luzern), in St. Gallen. Einzelprokura wurde erteilt an: Alois Weibel junior, von Nottwil (Luzern), in St. Gallen. Bedachungsgeschäft. Antoniusstrasse 5.

26. März 1946. Bauunternehmung.

**Alexander Treachi, Filiale in Sargans**. Unter dieser Firma hat der Inhaber der mit Sitz in Hätzingen im Handelsregister des Kantons Glarus seit 5. Dezember 1934 (SHAB. Nr. 288 vom 8. Dezember 1934, Seite 3387) eingetragenen Einzelfirma « Alexander Treachi », Hoch- und Tiefbauunternehmungen, in Sargans eine Filiale errichtet. Die Filiale wird vertreten durch den Inhaber Alexander Treachi, von und in Hätzingen. Hoch- und Tiefbauunternehmungen.

## Graubünden — Grisons — Grigions

12 marzo 1946.

**Fondo di previdenza per il personale della ditta Pozzy, Semadeni & Cie.**, in Poschiavo. Con atto notarile in data 1° marzo 1946 venne costituita sotto questa denominazione una fondazione avente per iscopo di accordare indennità agli impiegati e operai della ditta ed al coniugo e figli superstiti. La gestione della fondazione è affidata ad un consiglio direttivo composta di 2 persone. La fondazione è vincolata dalla firma individuale dei due membri che attualmente sono: Ferdinando Pozzy, e Dialma Semadeni, presidente, ambedue da ed in Poschiavo.

25. März 1946. Zimmerei, Schreinerei usw.

**Jon Roner**, in Scuol/Schuls. Inhaber dieser Firma ist Jon Roner, von und in Scuol/Schuls. Zimmerei, Schreinerei, Säge Clozza.

26 marzo 1946. Costruzioni.

**Riboni Silvio**, a Lostalio. Titolare di questa ditta è Silvio Riboni, da Biogno-Beride (Ticino), domiciliato a Lostalio. Impresa costruzioni.

26. März 1946.

**Cassa de spargn ed imprest Dardin**, in Dardin, Gemeinde Brigels. Unter dieser Firma hat sich eine Genossenschaft mit unbeschränkter Haftpflicht ihrer Mitglieder gebildet. Die Statuten datieren vom 17. März 1946. Die Genossenschaft ist auf den Genossenschaftsbezirk Dardin und Umgebung beschränkt und hat den Zweck: a) ihren Mitgliedern die zu ihrem Wirtschaft- und Geschäftsbetriebe nötigen Darlehen zu beschaffen; b) jedermann Gelegenheit zu geben, seine mässig liegenden Gelder gegen Sparkassabüchlein, Obligationen, Depositen- und Kontokorrentbüchlein verzinslich anzulegen; c) ein unteilbares Genossenschaftsvermögen anzusammeln. Einen Geschäftsgewinn zu erzielen wird nicht beabsichtigt. Das Genossenschaftskapital zerfällt in Anteilscheine zu Fr. 100. Die Mitglieder sind verpflichtet, für alle ordnungsmässigen Verbindlichkeiten der Genossenschaft persönlich, unbeschränkt und solidarisch zu haften. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Vorstand besteht aus 3 Mitgliedern. Die Unterschrift führen der Präsident, der Vizepräsident und der Aktuar kollektiv zu zweien. Der Vorstand wurde wie folgt bestellt: Sebastian Fidel Cathomen, von Brigels, als Präsident; Johann Benedikt Walder, von Obersaxen, als Vizepräsident; Nikolaus Anton Cabernard, von Brigels, als Aktuar; alle wohnhaft in Dardin, Gemeinde Brigels.

## Aargau — Argovie — Argovia

26. März 1946.

**Baugenossenschaft Neuenhof**, in Neuenhof. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 1. März 1946 eine Genossenschaft. Sie hat den Zweck, auf dem Gemeindebann Neuenhof einfache, preiswürdige Siedlungsbauten im Auftrage von Bauherren zu erstellen. Sie ist bestrebt, durch genaue Kostenberechnungen der Neubauten und zweckmässigen Ausbau die jeweiligen Bauherren vor Kostenüberschreitungen zu bewahren und die private Bauspekulation auszuschalten. Die Genossenschaft vermittelt Bürgschaften und besorgt im Auftrage des Bauinteressenten den zum Neubau notwendigen Baukredit. Das Genossenschaftskapital zerfällt in Anteilsscheine zu Fr. 100. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet einzig deren Vermögen. Jede persönliche Haftbarkeit und Nachschusspflicht der Mitglieder ist ausgeschlossen. Einladungen und Mitteilungen an die Genossenschafter erfolgen durch Briefpost und Zirkularschreiben, die Bekanntmachungen im « Badner Tagblatt », in Baden, soweit das Gesetz nicht Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vorschreibt. Der Vorstand besteht aus 5 Mitgliedern, Präsident oder Vizepräsident, Aktuar und Kassier zeichnen kollektiv zu zweien. Präsident ist Traugott Suter, von Gränichen; Vizepräsident: Josef Benz, von Neuenhof; Aktuar: Josef Wiederkehr, von Unterehrendingen; Kassier: Hans Sterchi, von Lützelflüh; alle in Neuenhof.

## Tessin — Tessin — Ticino

## Ufficio di Bellinzona

25 marzo 1946. Impianti elettrici, ecc.

**Murer Angelo**, in Bellinzona. Titolare di questa ditta individuale è Angelo Murer, fu Benedetto, da Auresio, in Bellinzona. Impianti elettrici, telefoni e vendita di generi affini. Via Camminata (casa Balestra).

25 marzo 1946. Prodotti alimentari.

**Alessandro Vescovi, successore a fabbrica di prodotti alimentari Peo, S.A.**, ditta individuale con sede in Bellinzona, fabbrica di prodotti alimentari « Peo » (FUSC. del 31 gennaio 1940, n° 25, pagina 204). La ditta viene cancellata ad istanza del titolare per cessazione e per cessione dell'attivo e passivo alla nuova ditta individuale « Edoardo Vescovi », in Bellinzona.

25 marzo 1946. Prodotti alimentari.

**Edoardo Vescovi**, in Bellinzona. Titolare di questa ditta individuale è Edoardo Vescovi, di Alessandro, da ed in Bellinzona. La ditta ha assunto attività e passività della cancellata ditta individuale « Alessandro Vescovi, successore a fabbrica di prodotti alimentari Peo S.A. », in Bellinzona. Fabbrica di prodotti alimentari « Peo ». Via Urico (casa Alessandro Vescovi).

## Ufficio di Locarno

23 marzo 1946. Latteria.

**Garbani & Eleganti-Maltoni**, con sede a Locarno, latteria (FUSC. del 7 agosto 1942, n° 181, pagina 1818). Con sentenza 11 febbraio 1946 la pretura di Locarno ha pronunciato lo scioglimento della società in nome collettivo suindicata. Nella sentenza è detto che l'attivo ed il passivo della sciolta ragione sociale è assunto dal socio Giuliano Garbani che si iscrive a nuovo nel registro di commercio sotto la ragione « Garbani Giuliano », in Locarno, come all'iscrizione che segue. La ragione sociale « Garbani & Eleganti-Maltoni » è quindi cancellata.

23 marzo 1946. Latteria, commestibili.

**Garbani Giuliano**, con sede in Locarno. Titolare è Giuliano Garbani, di Edoardo, da Russo, in Locarno. Rileva attivo e passivo della cessata ditta « Garbani & Eleganti-Maltoni », già in Locarno, sciolta e cancellata, Latteria, negozio commestibili. Via della Posta, Via Bernardino Luini, Via Sant'Antonio.

## Waadt — Vaud — Vaud

## Bureau de Lausanne

26 mars 1946. Installations électriques, etc.

**Télémontage-Füeg**, à Lausanne, installations électriques à courant faible, etc. (FOSC. du 24 novembre 1945, page 2915). Le genre de commerce est modifié comme suit: installations électriques à courant faible et télé-

phones. Vente, représentation et installation d'horloges électriques, d'appareils de radio, de signaux lumineux, sonneries et autres. Achat et vente d'instruments de mesure. Est nommé fondé de pouvoir Marcel Hubler, de Douanne (Berne), à Lausanne, avec signature individuelle.

26 mars 1946. Epicerie.

**Mme O. Gilléron**, à Lausanne, épicerie à l'enseigne, « Epicerie de Montétan » (FOSC. du 28 octobre 1943). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

26 mars 1946. Vins, liqueurs, etc.

**Aug. Rey S.A.**, à Lausanne, commerce de vins et liqueurs, etc. (FOSC. du 17 octobre 1945, page 2516). Suivant procès-verbal authentique de l'assemblée générale du 25 mars 1946, la société a modifié ses statuts sur le point suivant: La société a pour but l'importation, l'exportation, le commerce de gros et la représentation de vins et liqueurs, de denrées alimentaires et de produits naturels ou fabriqués de toute nature, en relation directe ou indirecte avec le but principal. Elle pourra traiter en outre toutes affaires mobilières ou immobilières rentrant directement ou indirectement dans le but social ou qui pourraient contribuer à son développement. Au moment de sa constitution, la société a repris une partie des actifs de M. Auguste Rey, soit l'installation, le matériel, le mobilier et les marchandises de son commerce, pour le prix global de fr. 70 000 selon inventaire, à l'exclusion des passifs.

26 mars 1946. Immeubles.

**L'Orchidée S.A.**, à Lausanne, affaires immobilières (FOSC. du 30 janvier 1939). L'administrateur Louis Decker est décédé; sa signature est radiée. Est nommé en qualité de seul administrateur avec signature individuelle: André Borgeaud, de Morrens, à Lausanne.

26 mars 1946.

**Librairie de Droit F. Roth & Cie**, à Lausanne, commerce de librairie et dépôt des « Editions du Verseau S.A. » et de « Livres Anciens S.A. », etc., société en commandite (FOSC. du 20 mars 1943). La société est dissoute. L'actif et le passif sont repris par la société anonyme « Librairie de droit F. Roth et Cie S.A. », à Lausanne. La liquidation étant terminée, la raison est radiée.

26 mars 1946.

**Librairie de droit F. Roth et Cie S.A.**, à Lausanne. Suivant acte authentique et statuts du 15 mars 1946, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but le commerce de livres de droit et autres imprimés juridiques. Elle peut aussi s'occuper de librairie générale, d'édition et du commerce des objets d'art, notamment des tableaux. La société peut entreprendre directement ou indirectement tout autre commerce qui aurait quelque rapport avec ses propres affaires ou pourrait contribuer à les développer; elle peut aussi s'intéresser directement ou indirectement à tout autre commerce de cette nature. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 100 actions de fr. 500 nominatives, entièrement libérées par fr. 48 000 en apports et fr. 2000 en espèces. La société reprend de Fritz Roth, associé indéfiniment responsable, l'actif et le passif de la société en commandite « Librairie de droit F. Roth & Cie », à Lausanne, dont il est devenu seul propriétaire par suite du remboursement des commandites, sur la base d'un bilan arrêté au 31 décembre 1945 et accusant un actif de fr. 361 225.71 et un passif de fr. 309 062.32, soit un actif net de fr. 52 163.39, en paiement duquel il est remis à Fritz Roth 96 actions nominatives de fr. 500, entièrement libérées, le solde étant inscrit à son crédit dans les livres de la société pour fr. 4163.39. Cette reprise comprend tous les droits et obligations qui sont nés depuis le 31 décembre 1945 y compris les traités, marchés et conventions. L'organe de publication est la Feuille officielle suisse du commerce. Les actionnaires sont convoqués par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil d'un ou de plusieurs membres. Les administrateurs sont: Fritz Roth, de Erlinsbach (Argovie), président; René F. Vaucher, de Fleurier (Neuchâtel); Maurice Strojewski, de Lausanne; Maurice Bridel, de Moudon et Genève, et Armand Girardier, de Rochefort (Neuchâtel); tous à Lausanne. Maurice Bridel, susnommé, est nommé directeur et Charles Schalk, de Noville et Rennaz (Vaud), à Lausanne, fondé de pouvoir. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs ou par la signature du directeur ou du fondé de pouvoir signant collectivement avec l'un des administrateurs. Bureau: Rue Pépinet 5 (dans les locaux de la société).

26 mars 1946.

**Société Immobilière de la place Saint-François**, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 16 mars 1937). L'administrateur Gustave Bonnard est démissionnaire; sa signature est radiée. Jules Herren, de Lurtigen et Meyriez, est nommé administrateur; la société est engagée par la signature collective des administrateurs Jules Herren et Emmanuel de Roguin, inscrit; désigné comme président.

26 mars 1946. Tabacs, journaux, etc.

**Marie Mercier**, à Lausanne. Le chef de la maison est Marie Mercier, de Penthéraz (Vaud), à Lausanne. Commerce de tabacs et cigares, journaux. Avenue de l'Eglantine 2.

26 mars 1946.

**Hôtel Belmont, L. Brazzola**, à Lausanne. Le chef de la maison est Louis Brazzola, de Castello-San Pietro (Tessin), à Lausanne. Exploitation de l'Hôtel Belmont. Avenue Jurigoz 10.

26 mars 1946. Fleurs.

**Ed. Trincard**, à Lausanne. Le chef de la maison est Edward-Léon-Henri Trincard, allié Brélaz, de Vevey, à Lausanne. Importateur-commissionnaire en fleurs. Chemin de Bonne Espérance « Clos Malherbe ».

26 mars 1946.

**Manufacture de fourneaux de cuisine Le Cordon-Bleu S.A.**, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 22 octobre 1945, page 2571). Jean Aeberli, de Männedorf (Zurich), à Lausanne, est nommé seul administrateur avec signature individuelle. Les pouvoirs du curateur Joseph Heggi sont éteints et sa signature est radiée. Le bureau est transféré: Terreaux-Métropole 7 (chez P. F. Nafilyan, gérant).

26 mars 1946.

**Société Immobilière Clos Ouest**, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 5 novembre 1945, page 2726). Jean Aeberli, de Männedorf (Zurich), à Lausanne, est nommé seul administrateur avec signature individuelle. Les pouvoirs du curateur Fernand Borgeaud sont éteints et sa signature est radiée. Le bureau est transféré: Terreaux-Métropole 7 (chez P. F. Nafilyan, gérant).

26 mars 1946. Immeubles.

**Avenue de Morges 37 bis**, à Lausanne, affaires immobilières, société anonyme (FOSC. du 11 décembre 1945, page 3089). Jean Aeberli, de Männedorf (Zurich), à Lausanne, est nommé seul administrateur avec signature individuelle. Les pouvoirs du curateur Fernand Borgeaud sont éteints et sa signature est radiée. Le bureau est transféré: Terreaux-Métropole 7 (chez P. F. Nafilyan, gérant).

Bureau de Payerne

26 mars 1946. Tissus, confections.

**Elise Liechti**, à Payerne. Le chef de la maison est Elisabetha, dite Elisc, fille de Niklaus Bircher, veuve d'Emile Liechti, de Signau (Berne), à Payerne. Commerce de tissus et confections. Rue d'Yverdon 10, à l'enseigne « Aux Occasions ».

Bureau du Sentier

26 mars 1946. Horlogerie.

**Marcel Dépraz**, au Lieu, horlogerie compliquée et fournitures (FOSC. du 2 mars 1916, n° 52). Ont été nommés fondés de pouvoir avec signature individuelle: Roger Dépraz, fils de Mareel, du et au Lieu; Reynold Dubois, fils de Reynold, de Neuchâtel et Môtier, domicilié au Lieu.

Wallis — Valais — Vallesse

Bureau de Sion

26 mars 1946. Tissus, chapellerie, etc.

**Hoirs Alfred Géroudet**, à Sion, tissus, chapellerie, confections, Rue du Grand-Pont (FOSC. du 22 janvier 1941, n° 18, page 148). Cette société fait inscrire que dorénavant Henri Géroudet engagera également la société par sa signature individuelle.

Bureau de St-Maurice

23 mars 1946. Scierie, menuiserie, etc.

**H. Buchard et L. Mabillard et Cie**, à Leytron. Sous cette raison sociale, il a été constitué une société en commandite qui a commencé le 1<sup>er</sup> avril 1945. Elle a pour associés indéfiniment responsables Léon Mabillard, de Chamondon, à Leytron, et Henri Buchard, de et à Leytron, et pour associés commanditaires Innocent Buchard, de et à Leytron, avec une commandite de fr. 2000, Robert Buchard, de et à Leytron, avec une commandite de fr. 2000, et André Fournier, de Nendaz, à Leytron, avec une commandite de fr. 3000, toutes entièrement libérées par des apports, représentés par les droits des associés commanditaires à une société simple existant antérieurement, selon bilan au 1<sup>er</sup> avril 1945. Exploitation d'une scierie, caisserie, menuiserie et charpente.

27 mars 1946. Menuiserie.

**Alfred Fellay et fils**, à Villette, commune de Bagnes. Alfred Fellay et Jean Fellay, les deux de Lourtier, commune de Bagnes, à Villette, commune de Bagnes, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 1<sup>er</sup> janvier 1944. Entreprise de menuiserie.

27 mars 1946. Fruits, légumes.

**Edmond Sauthier**, à Saxon. Le chef de la maison est Edmond Sauthier, de et à Saxon. Commerce de fruits, légumes et de leurs dérivés.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de Neuchâtel

26 mars 1946. Horlogerie.

**Ernest Borel & Cie, successeurs de Borel-Courvoisier, Société Anonyme**, à Neuchâtel, fabrication et commerce d'horlogerie (FOSC. du 14 mars 1946, n° 61, page 797). Jean-Louis Borel, administrateur, est également directeur et a, en cette qualité, la signature individuelle.

Genève — Genève — Ginevra

25 mars 1946.

**Contentieux et Finance S.A.**, à Genève (FOSC. du 25 août 1931, page 1849). L'administrateur Louis Rosselet (inscrit) est actuellement domicilié à Genève.

25 mars 1946.

**Société Immobilière l'Emmanuelle**, à Genève, société anonyme (FOSC. du 29 décembre 1936, page 3053). Marcel Capelle, de nationalité française, à Paris, a été nommé membre du conseil d'administration et administrateur-délégué, avec signature individuelle. L'administrateur et délégué Pierre-Jean-Vincent Merle est démissionnaire; ses pouvoirs sont éteints.

25 mars 1946.

**Société Immobilière Les Saules**, à Genève, société anonyme (FOSC. du 29 mai 1945, page 1213). Louis Rosselet, de et à Genève, a été nommé unique administrateur; il signe individuellement. L'administrateur Gilbert Dubois, dont les fonctions ont pris fin, est radié; ses pouvoirs sont éteints. Nouvelle adresse: Rue du Vieux-College 4 (chez Louis Rosselet).

25 mars 1946.

**Société Immobilière Le Bossop**, à Onex, société anonyme (FOSC. du 10 mars 1945, page 571). Le conseil d'administration est composé de Maurice Ferrier (inscrit jusqu'ici comme secrétaire, sans droit à la signature sociale), nommé président, et Franz de Planta (inscrit jusqu'ici comme président), lesquels engagent la société par leur signature individuelle.

25 mars 1946. Pharmacie.

**Regard**, à Genève, pharmacie à l'enseigne « Pharmacie du Boulevard James Fazy » (FOSC. du 17 mai 1938, page 1105). La raison est radiée par suite du décès du titulaire. Son actif et son passif sont repris par la maison « J. Regard », à Genève, ci-après inscrite.

25 mars 1946. Pharmacie.

**J. Regard**, à Genève. Le chef de la maison est Jean Regard, de Chêne-Bourg, à Genève. La maison reprend l'actif et le passif de la maison « Regard », à Genève, radiée. Exploitation d'une pharmacie, à l'enseigne « Pharmacie du Boulevard James-Fazy ». Boulevard James-Fazy 7.

25 mars 1946. Instruments de musique.

**Musique Moderne S.A.**, à Genève, commerce d'instruments de musique, etc. (FOSC. du 7 septembre 1940, page 1625). Renaud Stampbach, de Kleindietwil (Berne), à Genève, a été nommé seul administrateur, avec signature individuelle, en remplacement de Maria de Lourdes Kaufmann soit Kofmann, démissionnaire, dont les pouvoirs sont éteints. Les pouvoirs de Bernard Kofmann, directeur, sont éteints.

**Amortisations-Hypothekenbank AG., Basel**

Aktiven			Bilanz per 31. Dezember 1945		Passiven	
	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.	
Kassa, Postscheck und Girokonto	196 626	67	Bankenkreditoren auf Sicht	125 000	—	
Wechsel	5 396	05	Andere Bankenkreditoren	53 250	—	
Kontokorrentdebitoren ohne Deckung	3 758	80	Scheckrechnungen und Kreditoren auf Sicht	76 222	87	
Kontokorrentdebitoren mit Deckung	607 742	42	Kreditoren auf Zeit	110 805	38	
<i>davon gegen hypothekarische Deckung: Fr. 114 982.26</i>			Spareinlagen	159 586	57	
Hypothekaranlagen	280 360	15	Depositen- und Einlagehefte	29 065	60	
Wertschriften	200 500	—	Kassaobligationen	298 170	—	
Liegenschaften	41 200	—	Sonstige Passiven	143 083	45	
Mobilien	3 400	—	Aktienkapital	300 000	—	
Sonstige Aktiven	7 583	09	Reserven	48 500	—	
(AG. 21)			Gewinnsaldo	2 883	31	
	1 346 567	18		1 346 567	18	
Soll			Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1945		Haben	
	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.	
Passivzinsen	26 768	84	Gewinnsaldo vom Vorjahr	2 280	87	
Kommissionen	2 884	—	Aktivzinsen	68 782	58	
Bankbehörden und Personal	19 708	40	Kommissionen	5 118	90	
Geschäfts- und Bureaukosten	11 562	77	Ertrag des Wechselportefeuilles	243	15	
Steuern und Abgaben	4 425	97	Ertrag der Wertschriften	6 119	80	
Abschreibungen und Rückstellungen	16 131	81	Ertrag der Liegenschaften	1 819	80	
Gewinnsaldo: Vortrag vom Vorjahr	Fr. 2 280.87					
Reingewinn pro 1945	• 602.44	2 883				
		84 365			84 365	
		10			10	

**Basellandschaftliche Hypothekenbank, Liestal**

Aktiven			Schlussbilanz per 31. Dezember 1945		Passiven	
(genehmigt von der Generalversammlung der Aktionäre vom 14. März 1946)				Fr.	Ct.	
Kasse, Giro- und Postscheckguthaben	1 740 026	02	Bankenkreditoren auf Sicht	25 685	65	
Coupons	14 287	50	Andere Bankenkreditoren	10 072	50	
Bankdebitoren auf Sicht	952 090	01	Scheckrechnungen und Kreditoren auf Sicht	3 380 301	64	
Andere Bankdebitoren	21 118	71	Kreditoren auf Zeit	5 837 679	14	
Wechsel	288 965	40	Spareinlagen	14 787 688	50	
Kontokorrentdebitoren mit Deckung	1 124 327	07	Depositen- und Einlagehefte:			
<i>(davon gegen hypothekarische Deckung: Fr. 558 871.10)</i>			Blaue Guthabenbüchlein	Fr. 11 124 013.94		
Vorschüsse und Darlehen mit Deckung	1 478 425	80	Braune Guthabenbüchlein	• 18 782 746.19	29 906 760	
<i>(davon gegen hypothekarische Deckung: Fr. 278 180.35)</i>			Kassaobligationen	60 776 300	—	
Kontokorrentvorschüsse und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften	760 280	40	Pfandbriefdarlehen	35 000 000	—	
Hypothekaranlagen	140 478 449	50	Sonstige Passiven	- 1 845 469	35	
Wertschriften	16 480 526	20	Dividende: Saldo aus früheren Jahren	7 480	—	
Bankgebäude	530 000	—	pro 1945	450 000	—	
Andere Liegenschaften	40 000	—	Aktienkapital	10 000 000	—	
Sonstige Aktiven	1 791 698	88	Reserven: Ordentliche Reserven	Fr. 2 000 000.—		
	1 657 000	49	Spezialreserve	• 1 600 000.—	3 600 000	
			Saldovortrag	72 758	58	
				1 657 000	49	
Soll			Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1945		Haben	
	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.	
Passivzinsen	4 622 030	05	Saldovortrag vom Vorjahr	56 716	85	
Kommissionen	5 708	06	Aktivzinsen	5 317 890	06	
Unkosten: Bankbehörden und Personal	405 230	85	Kommissionen	67 285	14	
Geschäfts- und Bureaukosten: Mobiliar, Baukosten, Heizung, Beleuchtung, Mieten, Bureauaterialien, Drucksachen, übrige Verwaltungskosten und freiwillige Beiträge	119 598	80	Ertrag der Wechsel	3 085	35	
Beitrag an die Schweizer Spende	10 000	—	Ertrag der Wertschriften	483 783	54	
Steuern: Wehrsteuer, Staats- und Gemeindesteuern	123 899	—	Ertrag der Liegenschaften	10 464	40	
Abschreibung auf Liegenschaft Elisabethenstrasse 30, Basel	50 000	—				
Geschäftsertrag: pro 1945	Fr. 546 041.73					
Vortrag von 1944	• 56 716.85	602 758				
		5 939 225			5 939 225	
		34			34	

**Mitteilungen - Communications - Comunicazioni****Weisung**

des Beauftragten für Pneubewirtschaftung des Kriegs-Industrie- und -Arbeits-Amtes über die Bewirtschaftung von Gummireifen und Luftschläuchen

(Vom 25. März 1946)

Gestützt auf Absatz 3 des Artikels 7 der Verfügung Nr. 21 K, vom 12. Februar 1946, des Kriegs-Industrie- und -Arbeits-Amtes über die Bewirtschaftung von Gummireifen und Luftschläuchen erlässt der Beauftragte für Pneubewirtschaftung des Kriegs-Industrie- und -Arbeits-Amtes folgende Weisung:

Art. 1. Die Abgabe und der Bezug von Reifen und Schläuchen, die auf fabrikneuen Fahrrädern montiert sind, sind ohne Bezugsschein gestattet.

Art. 2. Die Weisung tritt am 1. April 1946 in Kraft.

Nach den aufgehobenen Bestimmungen werden noch die während ihrer Gültigkeitsdauer eingetretenen Tatsachen beurteilt.

**Instructions**

du délégué à la réglementation des pneumatiques de l'Office de guerre pour l'Industrie et le travail concernant la réglementation des pneus et chambres à air

(Du 25 mars 1946)

Vu l'article 7, 3<sup>me</sup> alinéa, de l'ordonnance n° 21 K, du 12 février 1946, de l'Office de guerre pour l'Industrie et le travail sur la réglementation relative aux pneus et chambres à air, le délégué à la réglementation des

pneumatiques de l'Office de guerre pour l'Industrie et le travail édicte les instructions suivantes:

Article premier. La livraison et l'acquisition de pneus et chambres à air montés sur des cycles neufs sortant de fabrique sont autorisées sans permis d'acquisition.

Art. 2. Ces instructions entrent en vigueur le 1<sup>er</sup> avril 1946.

Les faits qui se sont passés sous l'empire des dispositions abrogées demeurent régis par elles.

**Istruzioni**

del delegato per il disciplinamento dei pneumatici dell'Ufficio di guerra per l'Industria ed il lavoro concernenti il disciplinamento dei copertoni di gomma e delle camere d'aria

(Del 25 marzo 1946)

Vista l'ordinanza N. 21 K, del 12 febbraio 1946, dell'Ufficio di guerra per l'industria ed il lavoro, articolo 7, capoverso 3, concernente il disciplinamento dei copertoni di gomma e delle camere d'aria, il delegato per il disciplinamento dei pneumatici dell'Ufficio di guerra per l'industria ed il lavoro impartisce le seguenti istruzioni:

Art. 1. La vendita e l'acquisto di copertoni e camere d'aria montati su biciclette nuove di fabbrica sono autorizzati senza permesso d'acquisto.

Art. 2. Queste istruzioni entrano in vigore il 1<sup>o</sup> aprile 1946.

I fatti verificatisi durante la validità delle disposizioni abrogate saranno ancora giudicati conformemente ad esse.



## Zolltarif vom 8. Juni 1921

(Zuteilungsverfügungen des Bundesrates vom 15. März 1946)

1. Ad 16/18 Im Entscheid «Malz, gemahlen (Maltose)» ist das Wort «Maltose» zu streichen.
2. Ad 19 Streichen: Dr. Theinhardt's Kindernahrung; Vignolat (Kindermehl).
3. Ad 64 Streichen: Dr. Theinhardt's Hygiama.
4. Ad 103 a Leberpasten aller Art, auch mit Fleischzusatz (Pains, Crèmes-Sandwich u. dgl.).
5. Ad 499 Im Entscheid «Polstermaterial aus Borsten...» ist das Wort «auch» zu streichen.
6. Ad 704 e/d Spiegelglas und Diekglass, unbelegt; gehärtet, ohne Rücksicht auf die Beschaffenheit der Ränder.
7. Ad 753/756 Parallel-Reißstöcke (Parallelreisser), mit oder ohne Masseinteilung.
8. Ad 757/760 Streichen: Parallelreisser.
9. Ad 885 Webgeschirre (Schäfte) und ihre Bestandteile, wie Webelitzen, Schäftstützen, Schienenträger, Schafreiter, Aufhängehaken, Mailons usw.; Webeschützen (Weberschiffchen) und ihre Bestandteile, wie Spitzen, Spindeln (Webeschützenfedern: Nrn. 787/790).
10. Ad M 9 Streichen: Webgeschirre; Webeschützen (Weberschiffchen).
11. Ad 917 b Fahrradfelgen aller Art, aus unedlem Metall oder Holz, auch ungelocht; Fahrradsättel, Speichen für Fahrräder.
12. Ad 968 Streichen: Wacholderhonig.
13. Ad 971 Agurin (Theobrominnatrium-Natriumacetat).
14. Ad 974 b Streichen: Agurine.
15. Ad 1048 b Antiformin.
16. Ad 1059 Streichen: Antiformin.
17. NB. ad 1078 Sago- und Tapioka-Mehl zu andern als industriellen Zwecken fallen unter die Nrn. 65/66.
18. NB. ad 1078 und 1080 b Streichen: Sago- und Tapioka-Mehl für den Tischgebrauch fallen unter die Nrn. 65/66.
19. Ad 1084 Zündhütchen für Zimmerschiessapparate.

Das für die Ergänzung der Tarifexemplare bestimmte Deckblatt Nr. 11, in welchem die obgenannten Tarifzuteilungsverfügungen und auch dergleichen, seit der letzten Ausgabe eingetretene Tarifänderungen wiedergegeben sind, kann zum Preise von 20 Rp. das Exemplar (plus 5 Rp. Porto) bei der Materialverwaltung der Oberzolldirektion, bei den Zollkreisdirektionen Basel, Schaffhausen, Chur, Lugano, Lausanne und Genf sowie bei den Zollämtern Zürich, St. Gallen und Luzern bezogen werden.

## Tarif des douanes du 8 juin 1921

(Décisions du Conseil fédéral du 15 mars 1946)

- 1° Ad 16/18 Dans la décision «Malt moulu (maltose)» biffer: «maltose».
- 2° Ad 19 Biffer: Allments du Dr. Theinhardt pour enfants; Vignolat (farine alimentaire pour enfants).
- 3° Ad 64 Biffer: Hygiama du Dr. Theinhardt.
- 4° Ad 103 a Pâtes de fole de tout genre, même additionnées de viande (pains, crèmes-sandwich et similaires).
- 5° Ad 499 Dans la décision «Matériel de rembourrage, composé de soies de porc...» biffer le mot «aussi».
- 6° Ad 704 e/d Verre à glaces et verre épais (verre étiré de 4 mm d'épaisseur et plus), non étamés; trempés (sécristés), quel que soit l'état des bords.
- 7° Ad 753/756 Trusquins avec ou sans graduation.
- 8° Ad 757/760 Biffer: Trusquins.
- 9° Ad 885 Navettes de tisserand et leurs pièces détachées, telles que pointes, broches, etc. (ressorts de navettes: n° 787/790); remisses (lames) pour métiers à tisser et leurs pièces détachées, telles que lisses, supports de lamelles, erochets à liserons, mailons, etc.
- 10° Ad M 9 Biffer: Lisses pour métiers à tisser; navettes de tisserand.
- 11° Ad 917 b Jantes de tout genre en métal commun ou en bois, même non perforées, pour vélocipèdes; rayons pour roues de vélocipèdes; selles de vélocipèdes.
- 12° Ad 968 Biffer: Miel de genévre.
- 13° Ad 971 Agurine (Theobrominnatrium-Natriumaceticum).
- 14° Ad 974 b Biffer: Agurine.
- 15° Ad 1048 b Antiformine.
- 16° Ad 1059 Biffer: Antiformine.
- 17° NB. ad 1078 La farine de sago et de tapioca non destinée à des usages industriels est classée sous les n° 65/66.
- 18° NB. ad 1078 et 1080 b Biffer: La farine comestible de sago et de tapioca rentre dans les n° 65/66.
- 19° Ad 1084 Capsules fulminantes pour appareils réducteurs permettant le tir en chambre.

La fiche à coller n° 11 contenant les décisions ci-dessus, ainsi que d'autres modifications et adjonctions apportées au tarif des douanes depuis la dernière publication, vient de paraître en langues allemande et française. On peut se procurer cet imprimé à l'intendance du matériel de la Direction générale des douanes à Berne, aux directions d'arrondissement des douanes à Bâle, Schaffhouse, Coire, Lugano, Lausanne et Genève, ainsi qu'aux bureaux de douane principaux à Zurich, St-Gall et Lucerne. Prix de vente: 20 ct. l'exemplaire plus 5 ct. de port.

## Tariffa doganale dell'8 giugno 1921

(Decisioni del Consiglio federale del 15 marzo 1946)

1. Ad 16/18 Nella decisione «Malto macinato (maltosio)» cancellare: (maltosio).
2. Ad 19 Cancellare: Dr. Theinhardt's Kindernahrung; Vignolat (farina per i bambini).
3. Ad 64 Cancellare: Hygiama del Dr. Theinhardt.
4. Ad 103 a Pasteci di fegato d'ogni genere, anche con l'aggiunta di carne (pains, crèmes-sandwich e simili).
5. Ad 499 Nella decisione «materiale per imbottire, composto di setole di porco...» cancellare la parola «anche».
6. Ad 704 e/d Lucei da specchio e vetro spesso (vetro stirato di 4 mm di spessore e più), non amalgamato: temprato (sicurizzato) qualunque sia lo stato di lavorazione degli spigoli.
7. Ad 753/756 Truschini con o senza graduazione.
8. Ad 757/760 Cancellare: Truschini.
9. Ad 885 Navette da tessitori e loro parti staccate, come punte, guance, cancelli, spolette, ecc. (molle di navette 787/790); lame per telai da tessere e loro parti staccate, come lacci, supporti di lamelle, uncini di sospensione, anelli, ecc.
10. Ad M 9 Cancellare: Armature per telaio da tessere. Navette da tessitori.
11. Ad 917 b Cerebioni d'ogni genere di metallo comune o di legno, anche non bucati; selle per velocipedi, raggi per ruote di velocipedi.
12. Ad 968 Cancellare: Miele di ginépro.
13. Ad 971 Augurina (Theobrominnatrium-Natriumaceticum).
14. Ad 974 b Cancellare: Augurina.
15. Ad 1048 b Antiformina.
16. Ad 1059 Cancellare: Antiformina.
17. NB. ad 1078 La farina di sago e di tapioca non destinata ad usi industriali è classificata alle voci 65/66.
18. NB. ad 1078 e 1080 b Cancellare: La farina di sago e di tapioca per uso alimentare, entro nelle voci 65/66.
19. Ad 1084 Capsule d'accensione per apparecchi riduttori permettenti il tiro in camera.

Il bollettino N. 11 da incollare, contenente le decisioni che precedono, nonché altre modificazioni ed aggiunte della tariffa doganale subentrata dopo l'ultima pubblicazione, è apparso recentemente in lingua francese e tedesca. Detto stampato può essere ritirato presso l'intendenza del materiale della Direzione generale delle dogane a Berna, o dalle direzioni di circondario delle dogane a Basilea, Sciaffusa, Coira, Lugano, Losanna e Ginevra, come pure dagli uffici principali di dogana a Zurigo, San Gallo e Lucerna al prezzo di 20 cent. l'esemplare più 5 cent. di porto.

## France

Taxes sur le chiffre d'affaires; prélèvement d'une taxe unique de 16% sur certains produits

De divers textes législatifs, il appert que bon nombre de marchandises ou objets sont désormais grevés en France d'une taxe unique spéciale de 16% à la production en tant cependant qu'ils ne sont pas rangés, en raison de leur caractère luxueux, dans les catégories passibles du taux majoré de la taxe sur les transactions (25%). La taxe unique spéciale qui frappe également les produits importés, s'applique notamment aux marchandises suivantes: tapis et tapisseries en laine ou en soies pures ou mélangées d'autres matières, tous tissus contenant en poids 20% et plus de soie ou présentés ou vendus sous une dénomination contenant le mot soie, tous tissus brodés, lamés ou brochés, tous tissus imprimés comportant plus de cinq coloris, dentelles et broderies vendues plus de fr. 50 le mètre ou plus de fr. f. 100 la pièce, rubans et passementeries vendus plus de fr. 40 le mètre, tresses, nattes et bandes tissées visées aux nos 607 bis, 607 ter et 607 quater du tarif des douanes françaises, chaussures d'un prix supérieur à fr. 1500, l'exception des chaussures orthopédiques, articles d'horlogerie (à l'exception des types spéciaux exclusivement réservés aux professionnels et des horloges placées sur les édifices publics ou sur les voies publiques), briquets et articles de bureau, tels que ciseaux, coupe-papier, ouvre-lettres, stylographes, porte-plumes réservoirs, porte-mines, etc., d'un prix supérieur à fr. f. 150, phonographes et autres instruments similaires ainsi que leurs accessoires et pièces détachées. 75. 30. 3. 46.

## Einbanddecken für «Die Volkswirtschaft» 1945

Von der Administration des Schweizerischen Handelsamtsblattes in Bern sind für den XVIII. Jahrgang der «Volkswirtschaft» Einbanddecken in Ganzleinen mit Goldpressung erhältlich. Sie sind so berechnet, dass nebst den Monatsheften auch die der Zeitschrift vierteljährlich beigelegten Berichte der Kommission für Konjunkturbeobachtung «Die Wirtschaftslage» mitgebunden werden können. Preis Fr. 2.20 bei vorheriger Einzahlung auf unsere Postscheckrechnung III 5600, Versandpesen und Wust. inbegriffen; Fr. 2.30 gegen Nachnahme.

Ausserdem sind noch einige Einbanddecken der Jahre 1938 bis 1944 vorhanden; sie werden zu den gleichen Bedingungen abgegeben.

## Couvertures pour «La Vie économique» 1945

L'administration de la Feuille officielle suisse du commerce à Berne livre des couvertures entièrement en toile, avec lettres dorées, permettant de faire relier la 18<sup>e</sup> année de la «Vie économique». Ces couvertures encartent non seulement les fascicules mensuels, mais aussi les rapports trimestriels de la Commission de recherches économiques intitulés «La situation économique». Prix: fr. 2.20 contre paiement préalable au compte de chèques postaux III 5600, frais de port et Ieba compris; fr. 2.30 pour envoi contre remboursement.

Quelques couvertures des années 1938 à 1944 sont encore à disposition; elles sont livrées aux mêmes conditions.

## Redaktion:

Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements in Bern

## Rédaction:

Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique à Berne

## The Economist

the world-famous review of international politics and economics, is once more available for readers in Switzerland, and obtainable from the usual agents.

Subscriptions (fr. 55 for 12 months, fr. 30 for 6 months) may also be paid to the

SCHWEIZ. BANKVEREIN, BASEL  
(Société de banque suisse, Bâle)  
(Società di banca svizzera, Basilea)

# PUBLICITAS

Schweizerische Annoncen-Expedition Aktiengesellschaft

## Dividendenzahlung

Die Generalversammlung der Aktionäre vom 28. März 1946 hat für das Geschäftsjahr 1945 die Ausschüttung einer Dividende von 7% brutto, d. h. pro Aktie Fr. 14 oder

**Fr. 9.80 netto**

(nach Abzug von 30% für Coupon- und Verrechnungssteuer) beschlossen.

Der Coupon Nr. 7 wird vom 29. März 1946 an am Hauptsitz der Gesellschaft in Lausanne, Avenue Benjamin-Constant 3, sowie an den Sitzen der Schweizerischen Bankgesellschaft und der Schweizerischen Volksbank eingelöst.

Lausanne, den 28. März 1946.

257

DER VERWALTUNGSRAT.

# PUBLICITAS

SOCIÉTÉ ANONYME SUISSE DE PUBLICITÉ

## Paiement du dividende

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires, réunie à Lausanne le 28 mars 1946, a fixé le dividende pour l'exercice 1945 à 7% brut, soit par action fr. 14 ou

**fr. 9.80 net**

(après déduction de 30% pour timbre fédéral et impôt anticipé).

Le dividende est payable dès le 29 mars 1946, contre remise du coupon n° 7, au siège social, Avenue Benjamin-Constant 3, à Lausanne, ainsi qu'à tous les sièges de l'Union de banques suisses et de la Banque populaire suisse.

Lausanne, le 28 mars 1946.

LE CONSEIL D'ADMINISTRATION.

## Einladung zur XVII. Generalversammlung

der Bau- und Sportplatzgesellschaft Uetliberg auf 10. April 1946, vormittags 10 Uhr, im Geschäftslokal Bahnhofstrasse 76 in Zürich 1.

Traktanden: 1. Jahresbericht. — 2. Bericht der Kontrollstelle. — 3. Abnahme der Jahresrechnung 1945. — 4. Entlastung der Verwaltung. Z 218

## Israelitische Cultusgemeinde Zürich

### Coupon-Einlösung

Der per 1. April 1946 fällige Obligationen-Coupon Nr. 16 unserer 3½%-Anleihe vom Jahre 1938 kann ab Montag den 1. April 1946 im Gemeinsekretariat, Lavaterstrasse 37 (Bureau 113, Schalterstunden 10 bis 12 und 14 bis 16 Uhr), abzüglich 5% Couponsteuer und 25% Verrechnungssteuer, eingelöst werden. Z 211

Zürich, den 26. März 1946.

## Schweizerische Reederei AG., Basel

### 3½%-Anleihe von Fr. 5 000 000 von 1938

Bei der am 15. März 1946 gemäss den Titelbestimmungen vorgenommenen sechsten Jahresziehung sind die nachstehend aufgeführten 250 Obligationen von Fr. 1000 nominal im Gesamtbetrage von Fr. 250 000 nominal zur Rückzahlung auf den 30. Juni 1946 zum Nennwert ausgelöst worden:

Nrn. 221—230	721—730	2301—2310	3281—3290	4281—4290
281—290	1611—1620	2551—2560	3661—3670	4421—4430
371—380	1731—1740	2701—2710	3721—3730	4531—4540
541—550	1881—1890	2791—2800	3861—3870	4701—4710
561—570	2051—2060	2931—2940	3991—4000	4761—4770

Die Verzinsung dieser Stücke hört mit dem 30. Juni 1946 auf. Die ausgelosten Obligationen, die mit sämtlichen unverfallenen Coupons eingereicht werden müssen, sowie die am 30. Juni 1946 fälligen Coupons werden vom Verfalltag an spesenfrei eingelöst bei:

der Baster Kantonalbank in Basel  
der Basellandschaftlichen Kantonalbank in Liestal  
der Handwerkerbank Basel in Basel  
der Firma A. Sarasin & Co. in Basel  
der Firma E. Gutzwiller & Co. in Basel  
sowie an der Gesellschaftskasse.

Q 111

Basel, den 30. März 1946.

SCHWEIZERISCHE REEDEREI AG.

## Ursina AG., Konolfingen

Die Herren Aktionäre werden zu der Mittwoch den 10. April 1946, 15 Uhr, im Wohlfahrtsaus der Berner Alpen-Milchgesellschaft in Konolfingen stattfindenden

### 54. ordentlichen Generalversammlung

eingeladen.

#### TRAKTANDEN:

1. Geschäftsbericht des Verwaltungsrates mit Bilanz- und Gewinn- und Verlustrechnung pro 1945. Bericht der Kontrollstelle. Beschlussfassung über Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung.
2. Décharge-Ertelung an den Verwaltungsrat.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Wahl eines Mitgliedes in den Verwaltungsrat.
5. Wahl der Kontrollstelle pro 1946.

Der Jahresbericht, die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen ab 1. April 1946 zur Einsicht der Aktionäre auf:

in Konolfingen: am Sitze der Gesellschaft;  
in Bern: bei der Schweizerischen Kreditanstalt,  
bei der Kantonalbank von Bern,  
bei den Herren von Ernst & Co.,  
bei den Herren Armand von Ernst & Co.;  
in Zürich: bei der Aktiengesellschaft Leu & Co.;  
in Luzern: bei der Luzerner Kantonalbank;  
in Genf: bei den Herren Pictet & Co.,  
bei den Herren Lombard, Odier & Co.

Eintrittskarten werden gegen Ausweis über den Besitz der Titel an den oben erwähnten Stellen vom 1. bis 6. April 1946 verabfolgt. OF B 5

Konolfingen, den 26. März 1946.

DER VERWALTUNGSRAT.

## Kanton Bern

Auf 1. Juli 1946 wird die sechsdreissigste Amortisationsserie des Staatsanleihens von 1900, Fr. 20 000 000 zu 3½%, mit Fr. 509 000 zur Rückzahlung gelangend, und es sind hierfür folgende 1018 Obligationen ausgelöst worden:

Nrn.	Nrn.	Nrn.
1401—1450	16351—16400	30201—30250
1551—1600	16701—16750	33501—33550
7661—7700	18601—18650	34751—34800
8901—8950	23751—23800	35601—35650
9151—9200	25951—25978	38451—38500
10751—10800	27001—27050	38601—38650
11351—11400	27651—27700	38851—38900

Die mit der Serie Nrn. 25951 bis 26000 ebenfalls gezogenen Nrn. 25979 bis 26000 werden erst auf 1. Juli 1947 zur Rückzahlung gelangen.

Betreffend der Nummern früherer Amortisations-Serien, die bis heute noch nicht zur Einlösung präsentiert worden sind, wird auf die bei den Zahlstellen liegende Liste verwiesen.

Die betreffenden Inhaber werden darauf aufmerksam gemacht, dass alle diese Titel von den angegebenen Terminen an nicht mehr zinstragend sind. 259

Bern, den 8. März 1946.

Der Finanzdirektor: Dürrenmatt.

## Schweizerische Spar- & Kreditbank

ST. GALLEN ZÜRICH BASEL GENF

APPENZEL AU BRIG FREIBURG MARTIGNY OLTEN ROESCHACH SCHWYZ SIERRE

### Obligationen-Kündigung

Wir kündigen hierdurch die bis 30. Juni 1946 kündbaren Obligationen unserer Bank auf die titelgemässe Frist von sechs Monaten zur Rückzahlung. Mit dem Verfalltag hört die Verzinsung auf. G 59

St. Gallen, den 30. März 1946.

Schweizerische Spar- & Kreditbank:  
Hauptdirektion.

## Banque Suisse d'Épargne et de Crédit

ST-GALL ZÜRICH BÂLE GENÈVE

APPENZEL AU BRIGUE FREIBOURG MARTIGNY OLTEN ROESCHACH SCHWYZ SIERRE

### Dénonciation d'obligations

Nous dénonçons au remboursement pour leurs échéances respectives (dans le délai de six mois, selon la teneur des titres) toutes les obligations dénonçables jusqu'au 30 juin 1946. Les obligations dénonçées au remboursement cesseront de porter intérêt dès le jour de leur échéance.

Saint-Gall, le 30 mars 1946.

G 60

Banque Suisse d'Épargne et de Crédit:  
Direction générale.

Schweiz. Bundesbahnen — Chemins de fer fédéraux suisses

Rückzahlung von Obligationen der 4%-Anleihe der Vereinigten Schweizerbahnen, I. Hypothek, vom 31. März 1865

Remboursement d'obligations de l'emprunt 4% Union-Suisse, I<sup>re</sup> hypothèque, du 31 mars 1865

Infoleg Auslosung werden am 30. Juni 1946 folgende Obligationen zurückbezahlt bei unserer Hauptkasse in Bern und bei den grösseren schweizerischen Bankinstituten:

Les obligations suivantes sorties au tirage seront remboursées le 30 juin 1946 à notre caisse principale à Berne et aux caisses des principales banques suisses:

à Fr. 100

217 378 443 461 547 711 746 796 811 962
284 420 456 512 584 723 753 806 902 1105

à Fr. 500

21 2677 4900 6919 8954 10816 12637 14881 16600 18541 20343 22028
28 2681 4965 6956 8961 10830 12676 14889 16618 18555 20348 22032
72 2682 5024 6962 8999 10853 12677 14897 16619 18593 20355 22037
127 2714 5049 6978 9008 10862 12697 14900 16622 18616 20356 22037

à Fr. 1000

8 975 2002 2598 3303 3915 4623 5220 5940 6679 7283 7956
99 1165 2082 2599 3344 3937 4649 5249 5941 6687 7287 7916
205 1189 2091 2655 3365 3939 4672 5250 5993 6693 7292 8011

à Fr. 2500

50 122 262 347 484 705 775
99 191 319 407 575 735

à Fr. 5000

5 10 172 240 256 271 285
à Fr. 10 000
12 46 85 133 135 148 178

Am 30. Juni 1946 hört die Verzinsung dieser Titel auf.

Ces titres cesseront de porter intérêt le 30 juin 1946.

Von früheren Auslosungen sind noch die folgenden Obligationen ausstehend:

Les obligations suivantes, sorties aux tirages précédents, n'ont pas encore été présentées au remboursement:

à Fr. 100

3 61 196 312 604 849 851 1015
41 103 234 392 848 850 926 1025

à Fr. 500

144 3287 6296 9673 11530 14930 16508 20223 21756 23441 24223 26907
493 3382 6517 9675 11827 15131 16735 20250 21808 23442 24264 26908

à Fr. 1000

239 1235 1532 1810 3127 3880 3976 4283 4467 5028 5917 8266
307 1307 1742 1872 3302 3969 3979 4285 4576 5251 7786 8359
632 1430 1775 2043 3307 3971 3981 4339 4851 5736 8284
1204 1488 1806 2163 3869 3974 4225 4430 4852 5757 8265

à Fr. 2500

155 257 763
à Fr. 5000
7 26 79

Bern, den 15. März 1946.

Berne, le 15 mars 1946.

Generaldirektion der SBB. Direction générale des CFF.



**PAPYRUS**



Der fahrbare  
**Telefon-Boy,**  
ein weiterer  
**Fortschritt**  
und Helfer für  
Ihr Büro!

Verlangen Sie unser Prospektblatt  
Nr. 155

**PAPYRUS-BÜROMÖBEL**  
Friedenstrasse 13 · Telefon (061) 113 66 · Basel

Herr, 33 Jahre alt, verheiratet, mit Auto, mit gründlichen Kenntnissen der Textilbranche Weisswaren, Wolle, Seide, Baumwolle, wie auch Damen- und Herrenkonfektion, mit eidgenössischem Meisterdiplom, sucht

**VERTRETUNG**

kommissionsweise, für die Westschweiz, für Textilien am Meter oder Konfektion. L 99  
Offerten unter Chiffre P S 7060 L an Publicitas Lausanne.

Jedes SHAB wird in der Regel vom Direktor bis zum Buchhalter durchgelesen. Ihr Inserat in ein und derselben Nummer wird deshalb gleich mehrmals gelesen.

Zu kaufen gesucht

**Sundstrand**  
**Buchungsmaschine**

Preisofferten mit ausführlichen Angaben unter Chiffre N 9107 Z an Publicitas Zürich.

Z 222

Verschiedene

**Kassenschränke,**

diebes- und feuersicher, in prima Ausführung, 2türig, Gewicht zirka 2 bis 3 1/4 t, sowie Safeschränke mit und ohne Kombinationsschlösser, wegen Nichtgebrauchs Q 107

zu verkaufen.

Anfragen unter Chiffre K 4322 Q an Publicitas Basel.

**la Packschnüre und Stricke,**

kein Papier oder Papier-Hanfgemisch, sondern reine Naturfaser, pollert und trotzdem nicht teurer als Papier-Hanfgemisch. Interessenten für grössere Mengen verlangen bemusterte Offerte unter Angabe des Quantums, eventuell Gegenmuster belegen. Z 220

Chiffre R 9128 Z an Publicitas Zürich.

**Additionsrollen**

mit und ohne  
Kohlenpapiereinlage

fabriziert als Spezialität



**WAGNER & CIE.**  
ZÜRICH - PAPIERWARENFABRIK

Lieferung nur durch Wiederverkäufer

**Liebesgaben-Pakete**

nach allen Ländern Europas, Palästina, Afrika. Gegen Verlust versichert. Keine Formalitäten.

Preisliste und Auskunft durch:  
**Kupper, Quality Parcels, CP-56, Basel 6.**

Seit Jahren  
Spezialhaus  
für **Karteien**  
und **Registaturen.** **Kosten-**  
**lose Beratung.**



**RIEGG  
NÄGEL**  
Bohnhofstrasse 22  
ZÜRICH

\* ZÜRICH \* SCHWEIZERISCHER BANKVEREIN \* BASEL \*

**Fr. & L.,**

Währungen, deren gegenseitiger Verkehr soeben durch das schweizerisch-britische Zahlungsabkommen geregelt wurde. Die erreichte wirtschaftliche Annäherung wird sich für unseren Aussenhandel durch eine erfreuliche Belebung des Warenverkehrs auswirken. Die sich bei der Abwicklung der Zahlungen zwangsläufig ergebenden vermehrten Formalitäten bedingen jedoch in verstärktem Masse die Einschaltung einer Bank. Durch unseren Londoner Sitz, die

**SWISS BANK CORPORATION**  
99, Gresham Street, EC 2

als einzige in England bestehende Niederlassung einer Schweizer Bank, sind wir in besonderer Weise berufen, unsere Mitarbeit in der finanziellen Durchführung von

**Export- und Importgeschäften**

mit Grossbritannien und anderen Ländern der Sterlingarea wertvoll zu gestalten.

Schweizerischer  
**BANKVEREIN**  
Basel

Zürich, St. Gallen, Genf, Lausanne, La Chaux-de-Fonds, Neuchâtel, Schaffhausen,  
London, New York

Biel, Chlasso, Herisau, Le Locle, Nyon, Zofingen, Aigle, Bischofszell, Morges, Rorschach



1872

\* LONDON \* SWISS BANK CORPORATION \* NEW YORK \*

**Günstig abzugeben!**

Eine Occasions-  
**ELLIOT-Adressiermaschine**  
und **Postkartendrucker**  
mit Motor und Tisch, sehr gut erhalten,  
eine Occasions-  
**EDIPHONE-Diktiermaschine**  
(Type Executive)  
mit Abbürmaschine, Handabschleifmaschine und ein Kopfhörer.  
Offerten unter E 9087 Z an Publicitas Zürich.



... und Ihr  
**Grossistenregister?**

Ordnung und Uebersicht in die Verzeichnisse bringt das

**SIMPLEX-  
Grossistenregister**

Nr. 2248. Format A 4  
Es enthält in festem Einband Blätter für Eintragungen in der Nummernfolge und solche für alphabetische Eintragungen, mit A-Z-Register. Vordruckte Blätter sind auch für Simplex-Losblatt- und Ringbücher erhältlich (Nr. 2244/45). Lassen Sie sich in Ihrer Papeterie diese erprobten Hilfsbücher zeigen.

Inserieren auch Sie im SHAB.

**BLECH-  
KARTON-PACKUNGEN  
PLAKATE**



**W. SIEGERIST  
& CIE**  
DOSENFABRIK  
BERN